

WOHNUNGSBAU GmbH

der Stadt Schmalkalden

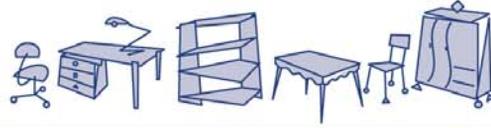
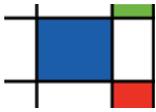
Das Magazin der Wohnungsbaugesellschaft Schmalkalden · 31. Ausgabe · Dezember 2024



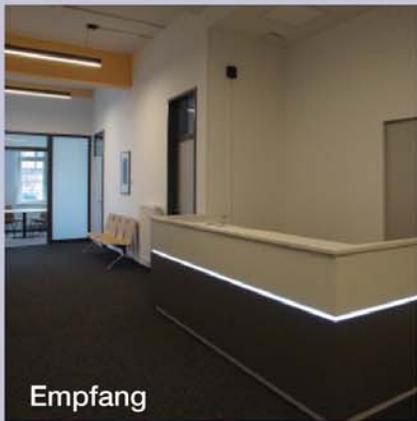
**WIE
WIR
WOHNEN**

AUS DEM INHALT:

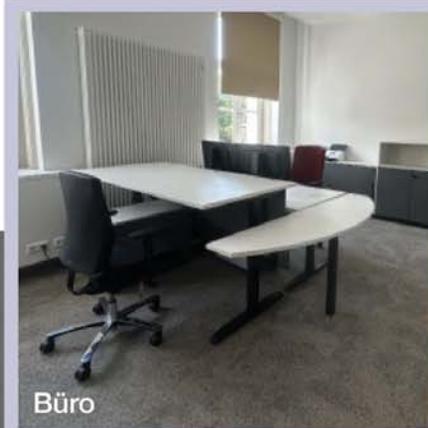
- Titelseite: Herzlich Willkommen!
- Objekt Design König
- EDITORIAL: Gefühl und Verstand
- Unsere neuen Mitarbeiterinnen
- Gesamtenergiekosten bleiben instabil
- Realisierungsmaßnahmen 2024 / 2025
- Bildergalerie | Max Ackermann
- Neuer Firmensitz lädt ein
- Bildergalerie | Harald Reiner Gratz
- »Alter Posthof« zwischen den Stadtmauern
- Städtebauförderung: Projekt Stadion
- Wenn alte Häuser erzählen
- Franz Reiß: »Leben auf der Salzbrücke«
- Neues Leben für die Innenstadt
- 1150 Jahre Schmalkalden:
- Eine Stadt feiert großes Jubiläum »Das will ich!«
- Das Walperloher Stadtteilstfest
- ... da spannt man auch gern mal die Regenschirme auf
- Drei Themen zum Versicherungsschutz
- Kathrin Peter: Ihre Kontaktperson
- Jahreskalender 2025
- Termine Betriebskostenabrechnung
- Aktuelle +++ Wohnungsangebote +++
Nur noch über das Internet, per eMail oder Telefon



Büro - Objekt - Planung - Einrichtung



Empfang



Büro



Home Office



Pausenraum



Besprechungsraum



Konferenzraum

Planung und Einrichtung
der neuen Geschäftsräume der
Wohnungsbau GmbH
Schmalkalden 2023
von
Objekt Design König

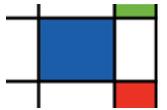
Fachhandel für:

Office Büro Systeme
Home Office
Empfang
Schulung
Konferenz
Bestuhlung
Blendschutz

Akustik
Archiv
Kantine
Werkstatt
Systemwände
Beratung
Planung

Sylvia König

Erbstal 49
98587 Steinbach-Hallenberg
Tel.: 036847. 31633
Fax: 036847. 40595
Mobil: 0172 8112892
Email: info@odkoenig.de
www. odkoenig.de



Gedanken von Stefan Barwinek, Geschäftsführer der Wohnungsbau GmbH:

Gefühl und Verstand

Es erstaunt immer wieder, wie Menschen, Firmen ja ganze Staaten sich in eine Sackgasse verrennen können und welche schlimmen Folgen daraus erwachsen, bis zu Kriegen, im Kleinen wie im Großen.

Zum Glück gibt es Menschen, die helfen können. Die Schuldenberatung, der Mieterverein oder demokratische Wahlen, die auf den Boden der Realität zurückführen.

Aber wichtig ist eins, aus Fehlern muss jeder lernen, es in Zukunft besser zu machen und nicht nur an sich zu denken, sondern die Interessen aller Beteiligten im Auge zu behalten. Nur dann gelingt ein friedliches Nebeneinander oder sogar ein Miteinander, was allen nützt.

Den Verstand über das Gefühl zu setzen, empfahlen schon die alten Griechen, als sie die Demokratie erfanden und als Ideal die Vernunft bezeichneten. Das beschäftigt auch uns in der täglichen Arbeit.



»Der gesunde Menschenverstand, wenn er eine Sache beurteilen will, schießt nicht so sehr fehl wie die halbe Gelehrsamkeit.«

IMMANUEL KANT

*Was will ich? fragte der Verstand.
Worauf kommt es an?
fragt die Urteilkraft.
Was kommt heraus? fragt die Vernunft.*

IMMANUEL KANT

Welche Gebäude sanieren wir? Welcher Aufwand lohnt? Was ist für einen Mieter zumutbar? Dies abzuwägen ist nötig, um die Wohnungsbau GmbH als kommunales Unternehmen in die Zukunft zu führen.

Wir sind uns der Verantwortung bewusst, die auf uns lastet und wissen uns in Schmalkalden an der Seite von Politikern, die die nötige Bodenhaftung besitzen, die für Schmalkalden entstehen und Entscheidungen mit Augenmaß treffen. Zusammen und nicht gegeneinander haben wir das Wohl unserer Bürger und Mieter im Auge.

Liebe Mieterinnen und Mieter, im eigenen Namen und im Namen aller unserer Mitarbeiter versichere ich Ihnen, dass wir auch in Zukunft unsere Arbeit zu Ihrem Wohle und zum Nutzen unserer Heimatstadt erledigen werden. Unser Team wurde mit wertvollen Mitarbeitern ergänzt und verjüngt. Über 1,5 Millionen Euro fließen jedes Jahr in die Instandhaltung unserer Gebäude.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2025.

Viel Glück und Gesundheit!

Ihr Stefan Barwinek



VierRaum Architektur

Architekt Thomas Hinz Ingenieur Steffen Bießmann Part mbB

www.vierraumarchitektur.de

Leitbild unseres Schaffens ist es, Architektur als Lebensraum zu begreifen und die Wünsche und Anforderungen der Bauherren nach funktionalen, gestalterischen und wirtschaftlichen Kriterien optimal umzusetzen. Unser Team entwickelt für Sie maßgeschneiderte Gestaltungs- und Raumkonzepte, in denen Menschen arbeiten, wohnen, leben und sich wohlfühlen können. Lernen Sie uns kennen und lassen Sie uns gemeinsam über Ihr Bauvorhaben sprechen.

+ Wohnungsbau-Personalien +

Luisa Wolfram, Stephanie Hornung
Larissa Born



■ Auf der Suche nach betrieblicher Veränderung verstärkt **Luisa Wolfram** seit 1. Juni 2024 unsere Abteilung Vermietung. Die gelernte Immobilienkauffrau konnte bei ihrer Bewerbung auf zwölf Jahre Berufserfahrung bei der Städtischen Wohnungsgesellschaft Eisenach mbH verweisen. Ihre Weiterqualifikation zur Immobilienfachwirtin schloss sie erfolgreich bei der IHK Erfurt ab. Mit so viel Kompetenz ausgestattet, war die Bewerbung Luisa Wolframs hoch willkommen. Im Team von Abteilungsleiter Sebastian Boxberger wurde sie unter anderem mit der Vermietung unserer Angebote für die Studenten der Hochschule Schmalkalden beauftragt. »Eine zuweilen heikle, aufwendige aber auch abwechslungsreiche Aufgabe«, beschreibt Frau Wolfram dieses Tätigkeitsfeld. In intensiver Zusammenarbeit mit Frau Lochner arbeiten die beiden an der Senkung unseres Wohnungsleerstandes. Auch im Bereich Werbemittel und Unternehmenspräsentation ist sie mit ihren neuen Ideen und Erfahrungen eine große Bereicherung.



■ Mit **Stephanie Hornung** ist personelle Verstärkung auch in unserer Bauabteilung eingetroffen. Der angehenden Architektin wurde das Projekt »Salzbrücke 2« übertragen, in das wir Ihnen auf den Seiten 17 bis 20 tiefere Einblicke geben.



■ **Larissa Born** wurde in unserer Vermietungsabteilung eingestellt, um die Digitalisierung aller 1.800 Mieterakten entscheidend voranzutreiben und abzuschließen und damit die Wohnungsbau GmbH einen weiteren Schritt in die Zukunft zu führen. Aus ihrer vormaligen Tätigkeit als Sozialassistentin war der Umgang mit sensiblen Daten bereits ihr Tagesgeschäft. Die im Unternehmen noch an verschiedenen Stellen abgelegten Unterlagen werden zentralisiert in digitaler Form abgelegt und damit das »Karteikartenzeitalter« beendet. Dadurch können Vorgänge, wie zum Beispiel Änderung vom Mietvertrag, Beschwerden, Fragen zu Betriebskosten oder technische Angelegenheiten schneller und effektiver bearbeitet werden. Die Mitarbeiter sind auf dem gleichen Informationsstand, so dass Missverständnisse im Mieterkontakt abgebaut werden können.

Gesamtenergiekosten bleiben instabil



Verträge mit Dienstleister Kalorimeta bewirken langjährige Preisstabilität



■ Schon seit dem 1. Februar 2022 verstärkt **Mathias Heymel** unser Handwerker-Team im Regiebetrieb. Seine berufliche Karriere nahm seinen Anfang bei der Deutschen Bahn, als er dort seine Lehre zum Energieanlagenelektroniker begann und erfolgreich abschloss. Nachdem unser Elektromeister das Unternehmen verlassen hat, boten wir Herrn Heymel an, ihn zum Meister der Elektrotechnik weiter zu qualifizieren. Am 1. Oktober 2022 startete das Projekt und damit eine stressige Zeit zwischen Schulbank und Beruf. Im Februar 2024 konnte Herr Heymel die Meisterprüfung erfolgreich abschließen. Hierzu gratulieren wir ihm nochmals ausdrücklich. Im Juli 2024 absolvierte Herr Heymel die Zusatzprüfung zur Eintragung in das Installateursverzeichnis der TEAG erfolgreich, so dass wir weiterhin die notwendigen Arbeiten an den Elektroinstallationen der Wohnungen und Häuser erledigen können.

Im Jahr 2024 hat sich der Energiemarkt glücklicherweise wieder beruhigt und stabilisiert, befindet sich trotzdem auf höherem Niveau gegenüber der Zeit vor dem Ukraine-Krieg. Die Energieversorgung ist daher immer noch teuer und wir raten zu anhaltender Sparsamkeit. Die Energiepreisbremsen sind ausgelaufen und der Markt befindet sich in einem normalen Regulierungsumfeld. Daher wird sich das erhöhte Kostenniveau nunmehr deutlich zeigen und manifestieren. Zudem stehen im Bereich der CO₂-Bepreisung Neuerungen an, die sich auf den Energiepreis auswirken. Ebenso werden für 2025 im Bereich der Netzentgelte Kostenverschiebungen erwartet, die aktuell noch nicht für den Endkunden kalkulierbar sind. Es ist also bei den Gesamtenergiekosten weiterhin Bewegung in der Preisstruktur.

Um in diesem veränderlichen Umfeld ein wenig Konstanz zu erzeugen, haben wir mit unserem Heizkostenabrechner Kalorimeta langfristige Objektverträge geschlossen, die die Kosten für die Messtechnik für die nächsten 12 Jahre festschreiben und die Kosten für die Ables- und Abrechnungsleistungen für jeweils 3 Jahre regeln und dann entsprechend neu verhandelt werden. Dadurch können wir für unsere Mieter die Preiskonditionen langfristig auf dem aktuellen Niveau halten. Aus diesen Verhandlungen heraus werden noch im laufenden Jahr 19 Liegenschaften auf Funktechnologie für Heizkostenverteiler, Wärmemengenzähler, Kalt- und Warmwasserzähler sowie Rauchmelder mit gleichzeitiger Übertragung an Kalorimeta umgestellt. Die notwendige Übertragungstechnik wird im Zuge des Gerätetausches gleichzeitig installiert und eingerichtet. Nach erfolgreicher Geräteinstallation kann sich der Mieter mit der Kalorimeta in Verbindung setzen, um über das Kalorimeta Kundenportal die unterjährige Verbrauchsinformation zu erhalten.

Im weiteren Verlauf unserer Unternehmensdigitalisierung planen wir die unterjährige Verbrauchsinformation in einem Mieterportal zu integrieren, so dass für unsere Mieter ein zentraler Ort vorhanden ist, der das gesamte Informationsumfeld im Bezug auf das Wohnen abbildet. Dafür werden wir allerdings noch einige Zeit benötigen. Insofern wird das Kundenportal der Kalorimeta unsere gesetzliche Verpflichtung zur Bereitstellung der Daten vorerst übernehmen.



Realisierung von Wohnungsbau-Objekten im Jahr 2024



(Berichte S. 10 bis 13)

Wohn- und Geschäftshaus

»Alte Post«

Umbau des hinteren bisher von DHL (Post) genutzten Gebäudes zu einem Wohn- und Geschäftshaus mit Büroflächen im Erd- und 1. Obergeschoss und drei Wohnungen im Dachgeschoss, barrierefreie Erreichbarkeit durch Aufzug, Weiterführung Planungen, Fertigstellung geplant 2023 / 2024
Gesamtkosten

ca. 4,6 Mio. EUR



(Berichte S. 19 bis 22)

Kauf und Investitionstätigkeit

»Salzbrücke 2« (Bild rechts)

Wohn- und Geschäftshaus mit zwei Gewerbe- und 5 Wohneinheiten
Kauf ca. 1.700.000 EUR
Um- und Ausbau ca. 250.000 EUR



Klostergasse 3–4 a (Seite 13)

Sanierung / Umbau von 7 WE, Erneuerung der Balkone, Erneuerung Kellerabgang mit zugehörigem Außenbereich, Renovierung der Treppenhäuser
Geplante Kosten ca. 630.000 EUR



(Bild oben)

Gaststätte »Walperloh«

Erneuerung der Dacheindeckung im abgelaufenen Jahr

Geplante Kosten ca. 180.000 EUR



Sanierungs- projekte

»Salzbrücke 2«
Klostergasse 3–4 a
Allendestr. 42–44
Altmarkt 14
Haargasse 15
Gebäudebestand
Gaststätte »Walperloh«



Steinbach-Hallenberger MALER GmbH

Hauptstraße 114 · 98587 Steinbach-Hallenberg

Außenfassaden-Renovierung · Trockenbauarbeiten · langlebige Holzschutzanstriche
· Teppichböden- und PVC-Versiegelung · abgehängte Decken · Rostschutz · Tapeten
· langlebige Balkon- und Terrassenbeschichtung für Alt- und Neubau · Brandschutz-
beschichtungen F 30 und F 60 · Arbeiten an denkmalgeschützten Gebäuden / restau-
ratorische Arbeiten · Putz- und Malerarbeiten

FACHGESCHÄFT MALERBEDARF

Verleih von Dampfsaugern | Sprechen Sie uns an:

Telefon (03 68 47) 4 22 57 oder Funk 0151 / 17 05 83 24 · Fax (03 68 47) 3 33 01

Im Internet unter www.steinbach-hallenberger-maler.de

Fragen Sie uns per eMail unter info@steinbach-hallenberger-maler.de!

Seit 1958 im Dienste
unserer Kunden



Steinbach-Hallenberger
Maler GmbH

Christian Reumschüssel
Geschäftsführer

Realisierung von Wohnungsbau-Objekten im Jahr 2025



Klostergasse 3–4 (Bild Seite 13)
[abschließende Arbeiten]

Fertigstellung aller Arbeiten
Innenbereich und Außenanlagen
Restkosten ca. 100.000 EUR



Allendestraße 42–44

Instandhaltungs- und Reparatur-
arbeiten zur besseren Bewohn-
barkeit für 12 Studentenwohnungen
Geplante Gesamtkosten
ca. 650.000 EUR



(Bild linke Seite)

Gaststätte »Walperloh«

[abschließende Arbeiten]

Instandhaltungs- und Reparatur-
arbeiten am Baukörper innen und
außen, Suche nach neuem Gast-
stättenbetreiber, Außenanlagen
Kosten nach Bedarfsermittlung



(Berichte S. 19 bis 22)

Kauf und Investitionstätigkeit

»Salzbrücke 2«

(Bild links Treppenauge)

Wohn- und Geschäftshaus mit zwei
Gewerbe- und 5 Wohneinheiten
Restkaufpreis ca. 250.000 EUR
Um- und Ausbau ca. 350.000 EUR



Altmarkt 14 (Bild rechts)

Komplettsanierung nach Vorgaben
der Denkmalbehörde –
Aufnahme in den Investitionsplan
Geplante Gesamtkosten
ca. 1.100.000 EUR



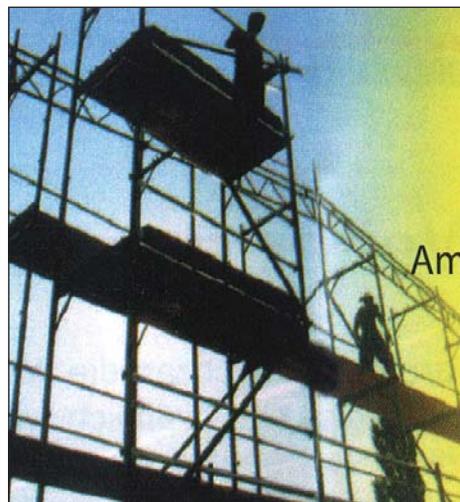
Haargasse 15 (Bild Seite 39)

Komplettsanierung nach Vorgaben
der Denkmalbehörde –
Aufnahme in den Investitionsplan
Geplante Gesamtkosten
ca. 500.000 EUR



**Gesamter Gebäudebestand
der Wohnungsbau GmbH**

Instandhaltungs- und Reparatur-
arbeiten zur Bestandserhaltung
Kosten nach Bedarfsermittlung



Gerüstbau Stefan Diller

Am Köhler 2 • 98547 Schwarza
Tel. 03 68 43 - 7 00 70
Tel. 03 68 43 - 6 08 84
Fax 03 68 43 - 7 00 30
fa. diller@t-online.de



Aufsichtsrat der Wohnungsbau GmbH der Stadt Schmalkalden 2024

Herr Klaus-Dieter Kaiser	Mitglied Aufsichtsrat Aufsichtsratsvorsitzender
Herr Thomas Lorenz	Mitglied Aufsichtsrat Stellvertretender Aufsichtsratsvorsitzender
Herr Thomas Kaminski	Mitglied Aufsichtsrat Bürgermeister
Herr Stephan Danz	Mitglied Aufsichtsrat
Herr Dr.-Ing. Stefan Svoboda	Mitglied Aufsichtsrat
Frau Michéle Schröder	Mitglied Aufsichtsrat
Herr Hans-Peter Erbe	Mitglied Aufsichtsrat

Unsere städtische Wohnungsbau GmbH muss in ihren täglichen Bemühungen zur weiteren Entwicklung des Unternehmens lernend in die Vergangenheit, handelnd in der Gegenwart und vorausschauend in die Zukunft blicken. Schon immer waren und bleiben unsere Entscheidungen davon bestimmt, der Bevölkerung der Stadt Schmalkalden bezahlbaren Wohnraum bereitzuhalten, städtebauliche Missstände zu beseitigen und in der Umsetzung aller Modernisierungsmaßnahmen die staatlichen Vorgaben zur CO₂-Reduzierung einzuhalten. So ist es unter den gegebenen Umständen effizienter, die Sanierung vorhandener Plattenbauten der Errichtung neuer Gebäude vorzuziehen. Entsprechende Planungen sind in unserem Investitionsplan bis 2029 für Wohnungen im Bereich Haargasse, Auer Gasse, Haindorfsgasse und Allendestraße konkret benannt. Auch denken wir darüber nach, wie wir die Rückführung schon stillgelegter Wohnungen in unser Angebotsportfolio bewerkstelligen. Die massiv gestiegenen Kosten für Instandsetzungsmaßnahmen am Gebäudebestand setzen uns sowohl finanzielle als auch Grenzen aufgrund der demografischen Entwicklung. In unsere Entscheidungen fließt maßgeblich ein die gegenwärtige Leerstandsquote von 14 Prozent. Dieser Faktor steht in Verbindung mit der potenziellen Anzahl von möglichen Mietern und deren geringen Bereitschaft nach längeren Vertragsabschlüssen. Insgesamt verwaltet das Unternehmen 1.716 Wohnungen, 60 gewerbliche Einheiten, 23 Garagen, 449 sonstige Einheiten und Stellplätze sowie sechs Tiefgaragenstellplätze. In diesem Bestand enthalten sind 144 barrierearme Wohnungen in allen Preiskategorien.



Harald Reiner Gratz

Winterlicht

Öl auf Leinwand 2022
140 x 140 cm

**Zur
Kunstsammlung
im Firmengebäude
Hinter der Stadt 4**

Unsere Wohnungsbau GmbH hat vor fünf Jahren eine Gruppe von Arbeiten aus dem Schaffen von MAX ACKERMANN erworben. Die Absicht war, diese Sammlung in unserem neuen Domizil der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Mit der Auswahl und Platzierung der 27 Werke sowie mit den anderen vorhandenen Bildern von FRANZ REISS

wurde

HARALD REINER GRATZ beauftragt.

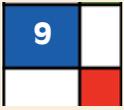
In einigen Räumen, im Treppenhaus, im Beratungsraum und



Max Ackermann
Mauerbild auf Blau
Siebdruck auf Papier

in einzelnen Fluren ergänzte GRATZ die Auswahl mit eigenen Bildern. Der Künstler vollzog diese Aufgabe unter dem Aspekt, den Charakter und die Gestaltungsintensionen des Gebäudes zu unterstützen und hervorzuheben. Die Gestaltungsphase war ein langer Prozess in enger Abstimmung mit der Geschäftsführung, den Wobau-Mitarbeitern, dem Weimarer Architekten Jürgen Ballasus, und mit Objekt Design Koenig Steinbach-Hallenberg.

Zwei weitere Bilder von Ackermann und Gratz auf der Seite 11!



Herzlich Willkommen!

Neuer Firmensitz lädt ein



Die »Alte Post« öffnet für die Bürger der Stadt

Am Freitag, dem 17. Mai 2024, wurde das Gebäude Hinter der Stadt 4, in Schmalkalden »Alte Post« genannt, seiner neuen Bestimmung als Firmensitz der Wohnungsbau GmbH übergeben. Thomas Kaminski, Bürgermeister der Stadt Schmalkalden, begrüßte, an der Seite von Geschäftsführer Stefan Barwinek, die zahlreiche erschienenen Eröffnungsgäste.

AUCH IM DUNKEL DER NACHT
ist der Firmensitz der Wohnungsbau GmbH für die Stadt Schmalkalden eine sehenswerte Visitenkarte.



Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, viele Geschäfts- und Firmenkunden und nicht zuletzt die Mitglieder des Aufsichtsrates haben auf das Ereignis der offiziellen Übergabe des neuen Firmensitzes der Städtischen Wohnungsbaugesellschaft Schmalkalden vielfältigen Einfluss genommen. Von der ersten Idee einer sinnvollen Umnutzung zu einem Verwaltungsgebäude der Neuzeit – dieser fast zehnjährige Entwicklungsprozess wurde den Anwesenden vorgetragen von Geschäftsführer Stefan Barwinek und Bürgermeister Thomas Kaminski. Die Stadt, der Bauherr und alle in die Bauausführung einbezogenen Firmen dürfen stolz sein: Das an den Altmarkt anschließende bzw. ihm vorgelagerte Ensemble »Alte Post« wurde im äußeren Erscheinungsbild denkmalgerecht saniert. Im Inneren des neuen Wohnbau-Firmensitzes überraschen die belassenen alten Kastenfenster, Fenstergitter, Wandschränke oder Verzierungen aus Holz und Eisen. Helle Arbeits- und Tagungsräume erfüllen alle Anforderungen der modernen Arbeitswelt. Mieterinnen und Mieter, aber auch interessierte Stadtbürger sind herzlich Willkommen, um ihre Wohnungsangelegenheiten in angenehmer Atmosphäre zu besprechen. Den gelungenen Umbau des neuen Firmensitzes kommentiert der Weimarer Architekt Jürgen Bellasus für dieses und alle Projekte unter seiner Leitung: »Mein Bauprinzip bringt nicht nur mehr Licht in die Häuser, bei mir bleibt erhalten, was zu erhalten ist.« Das mit dem Denkmalpreis 2023 des Landkreises Schmalkalden / Meiningen ausgezeichnete Wohn- und Geschäftshaus – drei Wohnungen im Obergeschoss haben Platz gefunden – überrascht hinter dem Haupteingang. Der durch den Baukörper vorgegebene große Treppenaufgang beherbergt an den Wänden Raum für raffiniert beleuchtete Kunstwerke von Max Ackermann, die der Sammlung Mück entstammen. Schmalkaldens Kunstmaler Harald Reiner Gratz besorgte die Auswahl und ergänzte freie Flächen mit eigenen Bildern. Das Ergebnis seiner Bemühungen: Unsere Mieterinnen und Mieter, Kunden, Besucher und Geschäftspartner schauen nicht auf leere Wände. Sie sind vielmehr eingeladen, die Werke Bildender Kunst zu inspizieren.





Max Ackermann
Lebhaft Bewegtes
 Siebdruck auf Papier

MAX ACKERMANN (1887–1975)

Die Bilder des in Berlin geborenen Maler und Grafikers sind auf Papier ausgeführt, bestehen durch hohe Sensibilität feinsten Nuancen in Farbe und Form.

Aus einfachsten geometrischen Formen und Kürzeln entsteht eine ganz eigene in sich geschlossene Welt.

Er entführt den Betrachter in längst vergangene Räume schöner Utopien.

HARALD REINER GRATZ (*1962)

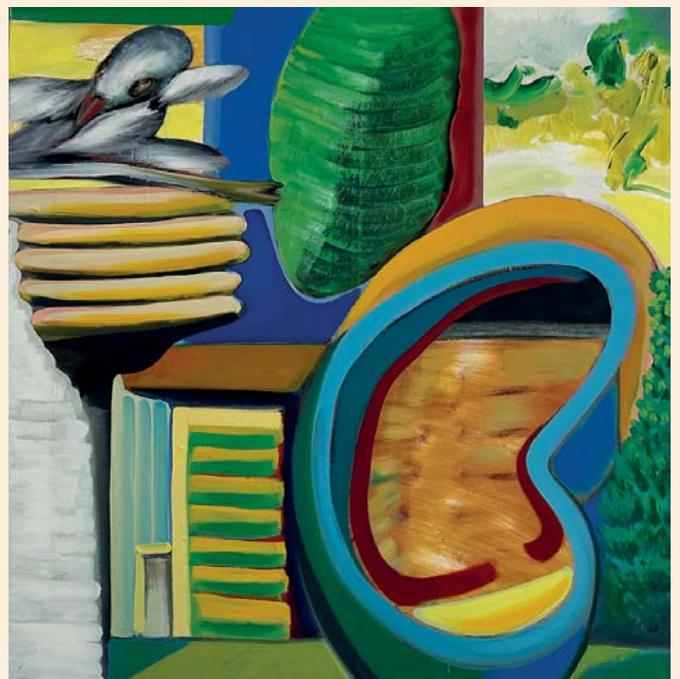
In seinen Arbeiten beschäftigt sich der Künstler mit Gebäuden, Häusern, Räumen realer und erfundener Existenz.

Vor uns entstehen Panoramen gelebter menschlicher Umwelt

nicht selten mit Anklängen surrealistischer Dystopien.

Die Interpretation seiner Werke überlässt GRATZ mit Vorliebe dem Auge und Empfinden des Betrachters.

Dahinter verbirgt sich der Sinn seines Schaffens, nämlich die Phantasie kunstinteressierter Menschen anzuregen, das eigene Leben reflektierend zu bewerten oder aber mit Blick in die Zukunft kritisch zu hinterfragen.



Harald Reiner Gratz
Pool
 Öl auf Leinwand 2018
 100x100 cm



»Alter Posthof« zwischen den Stadtmauern

In der Fachwerk- und Hochschulstadt Schmalkalden hat die jahrhundertealte Kultur des Stadtmauerbaus viele Spuren hinterlassen. Immer wieder werden alte Areale erschlossen, um in aufwendiger Sanierungsarbeit das städtische Erscheinungsbild glanzvoll in Szene zu setzen. erinnert sei nur an das Projekt »Grüner Ring« mit öffentlich zugänglichen Freianlagen innerhalb der doppelten Stadtmauer, an die Stadtmauerbereiche Weidebrunner Gasse 17 und Schmiedhof Nr. 28a oder an den Bereich, der Richtung City längs der »Villa K« verläuft. Nun also wurde – wiederum unter aktiver Mithilfe der Henkel-Bau GmbH – ein ganzes Stadtmauerareal zu neuem Leben erweckt: einmal das »Stadtmauer Posthof« genannte Teilstück, das den Parkplatz der Wohnungsbau GmbH im Bild oben begrenzt, zum anderen der 230 Meter lange Abschnitt an der Hauptverkehrsader »Hinter der Stadt« im auszugsweisen Bild unten. Beide Ansichten dokumentieren die auffällig gute Qualitätsarbeit einer Floh Seligenthaler Baufirma, die in den letzten Monaten auch im Wohnbereich »Herrentälchen« vollen Einsatz an den Tag gelegt hat.

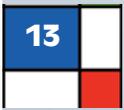


**Ein solides Fundament
für Ihren Erfolg**



Henkel-Bau GmbH
Gothaer Straße 4, Floh-Seligenthal
Tel. 03683/4088-0, www.henkel-bau.de





HEINER
KETTNER
 Dachdecker GmbH



Rückersberg 41 Mobil 0176 / 101 77 217
 98574 Schmalkalden Tel. 03683 / 40 90 900

www.dachdecker-kettner.de



**Projekt
 Kloostergasse
 3-4:**
 Sieben
 Wohnungen
 sind
 komplett saniert
 und werden
 im Jahr 2025
 an ihre neuen
 Mieter
 übergeben.



SPENGLEREI • HAUSTECHNIK

SEIT *Bickel* 1988

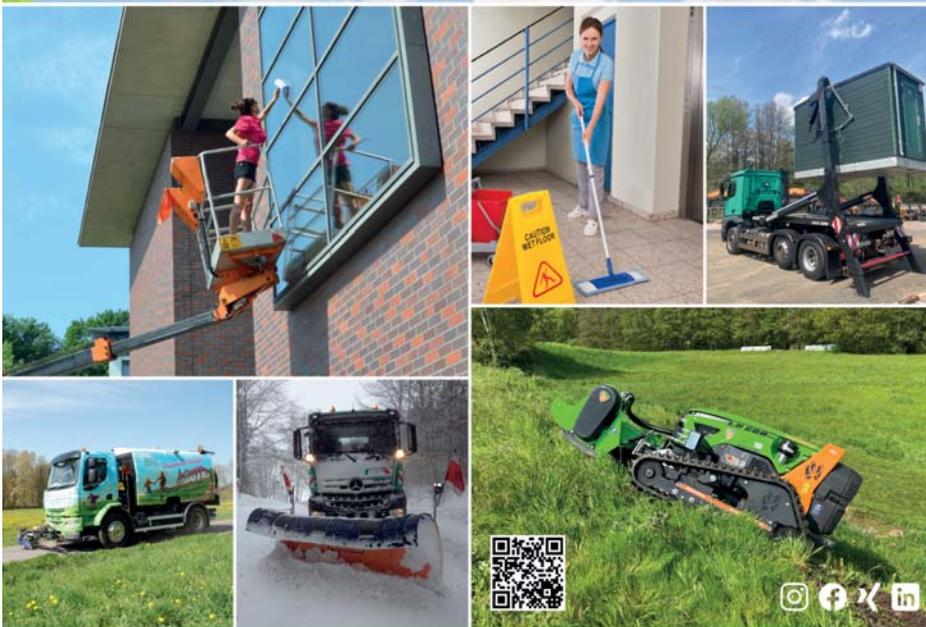
SPENGLEREI • HAUSTECHNIK • METALLDACH

KÖRLER STRASSE 9 TELEFON 03683 69230
 98593 FLOH-SELIGENTHAL MAIL HLS-BICKEL@T-ONLINE.DE




Putzteufel GmbH

Glas- und Gebäudereinigung
Garten- und Landschaftsmanagement



03683 6936-0 • www.putzteufel-thueringen.de • Am Turnplatz 5 • 98574 Schmalkalden



Hinter der Stadt 4:

Schöne Aussichten wie diese genießen die Mieter dreier Wohnungen, die im Gebäude »Alte Post« ihr neues Domizil gefunden haben.



ILGEN & KRECH GmbH

Fenster- und Türenbau

Unterm Bahnhof 15 | 98574 Schmalkalden OT Wernshausen
Telefon: 036848-21731 | E-Mail: ilgen-krech@t-online.de

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren ■ Nebeneingangstüren

➤ Innenausbau ➤ Reparaturleistungen
➤ Vertrieb von Innentüren und Rollläden

Ständige Ausstellung – auch Samstag 8.00 bis 12.00 Uhr




Meine Energie

Aus Schmalkalden – für Schmalkalden



Persönlich
für Sie da:

Mo. 08 – 15 Uhr
Di. 08 – 15 Uhr
Mi. 08 – 13 Uhr
Do. 08 – 15 Uhr
Fr. 08 – 12 Uhr

Wir bedanken uns bei allen Kunden der EVS für Ihre Loyalität und freuen uns, die Preise in unseren Strom- und Gastarifen ab 01.01.2025 deutlich senken zu können.

Ihre EVS versteht sich auch weiterhin als regionaler Energieanbieter aus Schmalkalden für Schmalkalden. Mit uns beziehen Sie Strom und Gas aus einer Hand – zu fairen Konditionen.

Ein- und Auszug leicht gemacht: Nutzen Sie jetzt unseren **Wechselservice** und profitieren Sie von attraktiven Kombitarifen.

Studi-Vorteil: Spare jetzt mit unseren **Studententarifen** im Gas & Strom.

Energieversorgung Schmalkalden GmbH
Auer Gasse 2-4
98574 Schmalkalden
Mail: kundenservice@energie-schmalkalden.de

**Ansprechpartnerin:
Franziska Lesser**

Tel. 0 36 83 | 46 92 897
Fax 0 36 83 | 46 98 768
energie-schmalkalden.de

**Wir senken
die Preise 2025
und Sie sparen.**





Städtebauförderung: Projekt Stadion

Wohngebiet Walperloh nimmt gute Entwicklung

Vor exakt zehn Jahren titelte dieses Magazin auf Seite 12 seiner 21. Ausgabe »Ideen für die Zukunft – Neuer Schwung für das Walperloh«. Eine Aussage von Bürgermeister Thomas Kaminski, die sich auf die Planungen und Perspektiven bezog, mit denen das größte Wohngebiet der Stadt attraktiver und lebenswerter zu gestalten sei. Viele der damals durch die beauftragte NH ProjektStadt Weimar formulierten Ziele sind Wirklichkeit geworden. Herausragende Beispiele sind das ins Leben gerufene und in seiner laufenden aktiven Arbeit unterstützte Jugendhaus Walperloh, die gegenüber liegenden Wohneinheiten in ihrer Entwicklung zur »Bergresidenz Phoenix«, Einzelmaßnahmen zur Gestaltung der zahlreichen Freiflächen, Rückbau- und Modernisierungsarbeiten der Wohnanlage Allendstr. 31–41 oder der Einbau von Aufzügen mit behindertengerechtem Zugang in den betreffenden Hauseingangsbereichen im Martin-Luther-Ring. Nun also das im Blickpunkt befindliche neueste Projekt von herausragender Bedeutung nicht nur für alle »Walperloher«, sondern für ganz Schmalkalden und Umgebung – der auf 14 Mil-



lionen Euro taxierte Ausbau der hiesigen Stadionanlage, einem Freizeit-, Sport- und Kommunikationszentrum mit Vorbildcharakter.

Auf der Siegerstraße für ein verbessertes Image

Zum diesjährigen deutschlandweiten »Tag der Städtebauförderung« am 4. Mai war Bürgermeister Thomas Kaminski mit kenntnisreicher Begeisterung selbst am Start, um dem interessierten Publikum das »Projekt Stadion« in wichtigen Details vorzustellen. Kaminski hob in seinen Begrüßungsworten sinngemäß hervor, dass sich das Wohngebiet Walperloh nach Fertigstellung dieser Sportanlage auf der Siegerstraße für ein verbessertes Image befindet. Mit der Betriebsbereitschaft des gesamten Sport- und Freizeitkomplexes ab 2026 / 2027 gewinnt das »Walperloh« tatsächlich enorm an Aufmerksamkeit und Mehrwert. Trotz der allgemeinen Kostensteigerungen der letzten Jahre stand der Stadionneubau nie zur Disposition, 66 Prozent dieser Großinvestition in eine herausragende soziale Infrastruktur werden durch Fördermittel des Bundes und des Lan-



des Thüringen getragen. Neben den Bewohnern des Walperloh, so Thomas Kaminski, profitiere ganz allgemein der Sport, dessen Entwicklung nun auch in Schmalkalden »eine gute Perspektive« habe.

Familienfeierlichkeiten, »König Fußball« und viele andere Sportausübende

Die Erwartungen an das Stadionprojekt gehen über die Interessen aller Walperloh-Bewohner hinaus. Neben »König Fußball« erhalten auch Leichtathleten und viele andere Sportausübende perfekte Trainings- und Wettkampfbedingungen. Schon gegenwärtig werden Veranstaltungen ins Auge gefasst, von denen man nie geglaubt hätte sie je mit Schmalkal-



den in Verbindung bringen zu können. So soll das STADION AM WALPERLOH gut genug ausgestattet sein, um auch Meisterschaften auf nationaler und internationale Ebene auszutragen – Weit- und Hochsprunganlage, der Kugelstoßring, eine hochmoderne Tartan- mit 100-m-Sprintbahn werden Athleten und Zuschauer Ansporn zur Intensivierung ihrer Freizeitgestaltung ob als Aktiver selbst oder als Zuschauer sein.

150 Personen finden Platz im Veranstaltungsraum

Das 136 Meter lange und 14 Meter breite Kommunikations- und Sozialgebäude entlang des Helenenweges wurde in einer Ebene errichtet. Dadurch unnötige Treppen und Aufzüge dämpfen den Kostenfaktor. An den Veranstaltungen können bis zu 150 Personen teilnehmen. Alle Baumaßnahmen entsprechen den vorgeschriebenen Anforderungen, die sich mit nachhaltigem Bauen verbinden. Beispiele dafür sind getrennte Leitungen für das Trink- und Duschwasser sowie der Einbau von energieeffektiven Fußbodenheizungen.

■ Großer Nutznießer des Sportstättenumbaus sind die Mannschaften des FSV Schmalkalden in einem Stadion, das schon vor 70 Jahren, am 7. Oktober 1954, eingeweiht wurde. IM BILD Vertreterinnen des FSV-Frauenteam, die sich zum Tag der Städtebauförderung am 4. Mai über ihre zukünftige Trainings- und Wettkampfstätte ausgiebig informierten. Die FSV-Frauen bestreiten die angelaufene Saison in der Kreis-Oberliga Rhön-Rennsteig. Außerdem spielen im FSV Schmalkalden eine Herrenmannschaft, die C-Junioren, zwei Teams E-Junioren und eine Mannschaft F-Junioren. Die genannten Mannschaften hoffen – wie auch Schmalkaldens Leichtathleten und Sporttreibende aus weiteren Vereinen – darauf, dass der Trainings- und Wettkampfbetrieb im Verlauf des Jahres 2026 in das neue »Stadion am Walperloh« Einzug halten kann. Dann auch zum Mitmachen und Zuschauen aufgefordert: viele jetzt noch zaudernde Walperloh-Bewohner aus der nahen Nachbarschaft.

**Neu
im
Team**



Wenn alte Häuser erzählen

Historische Fakten immer wieder wachrufen

»Rund um die Salzbrücke«, so nannte in den 80er-Jahren des vergangenen Jahrhunderts Peter Handy, damals stellvertretender Direktor des Museums Schloss Wilhelmsburg, eine vierteilige Fortsetzungsserie, die der verdienstvolle Heimatforscher für die Lokalausgabe »Freies Wort« als Volkskorrespondent aufgeschrieben hatte. Seinen Rundgang um die Salzbrücke abschließend, ermahnte der Autor seine Leser zum Nachdenken darüber, dass die von ihm zusammengetragenen »historischen Fakten an Straßennamen und Häuser erinnerten, die unverwechselbarer Bestandteil des geschichtlichen Erbes unseres Volkes und als solcher immer wieder einmal wachzurufen sind«. Und ebenso bedeutungsvoll seine beiden bis in die Gegenwart gültigen Schlussätze: »Jeder Bürger sollte sich mit seiner Heimatstadt identifizieren können. Dazu gehört auch die Kenntnis um seine Geschichte.«

»Er hat Schmalkalden geliebt«

Aus heutiger Sicht dachte Peter Handy wohl an solche Bürger wie Dr. Stefan Svoboda – im Bild am Schreittisch des Fachwerkerlebnishauses Weidebrunner Gasse 13 als Vorsitzender des Vereins für Schmalkaldische Geschichte und Landeskunde. Und ganz bestimmt hatte Handy auch Franz Reiß (1914 – 1991) im Sinn, ein deutscher Maler und Grafiker aus Reichenberg / Liberec, den die Wirren des Krieges schon 1945 nach Schmalkalden gespült hatten. Ihm zu Ehren erschien 2014, zu seinem 100. Geburtstag, eine Sonderbriefmarke mit der Textzeile »Er hat Schmalkalden geliebt«. Wie wahr! In vielen Bildern hat der Künstler die Gassen, Plätze, Häuser und Menschen seiner Stadt für die Nachwelt erhalten. Ein fast lebendiger Beweis dafür findet sich auf den beiden folgenden Seiten – das signierte Gemälde, das der Künstler dem nördlichen Teil der Salzbrücke gewidmet hat.

Wasser für die Schmelzhütte

Peter Handy schreibt in seiner Artikelserie zu eben diesem Areal über Grabungen im Jahre 1909: Anlässlich der Ausschachtung der Fundamente für das Geschäftshaus der ehemaligen Firma Michel für Oefen, Herde und Gusslager – im Bild unten ein reproduziertes Foto aus dieser Zeit – wurden mächtige Amboßblöcke aus Eiche, Löschfässer, Rennfeuerschlacken und Sintersteine gefunden. Man vermutet, dass die Sintersteine überall auf



Dr. Stefan Svoboda, Mitglied des Aufsichtsrates der städtischen Wohnungsbau GmbH, im Büro der Fachwerkerlebnishauses

der Salzbrücke und im Umfeld im Boden liegen. »Der Name der Salzbrücke selbst«, so ließ Handy seine Leser wissen, »sei aber nicht einwandfrei erklärbar«. »Wir wissen lediglich, dass er aus der Zeit um 1700 stammt. Der alte Name war »Platz auf der Hütten« und er bezieht sich auf die hier im Mittelalter befindliche älteste Schmelzhütte der Schmalkalder Stahlschmiede, deren Frischöfen wiederum am Schmiedhof ihren Standort hatten. Wo Eisen geschmolzen und verarbeitet wurde, da musste auch für Wasser gesorgt sein. Peter Handy fand den Zusammenhang heraus und schreibt: »Bis in das 16. Jahrhundert wurde die Ansicht der Salzbrücke von der Stille mitbestimmt. Deren einstiges Bett führte über die Hofstatt, Salzbrücke, am Kirchhof entlang, durch die Leere Tasche vor zum Entenplan, hier mündete sie in die Schmalkalde . . . Noch um 1900 besaß die Firma Joseph Erbe an der Hofstatt eine wasserbetriebene Kreissäge, zuvor befand sich an dieser Stelle ein Zainhammer. Dieser wiederum steht wohl in Beziehung zu der bereits mehrfach genannten Schmelzhütte, die noch im Mittelalter wegen der zunehmend engeren Bebauung des Stadtkerns und der von ihr ausgehenden Brandgefahr vor die Stadt verlegt wurde . . .« Danach wurde das kostbare Nass einst in Bereichen unter der Salzbrücke angezapft, denn noch heute fließt Stillewasser unter ihr hindurch »ebenso wie unter der ehemaligen Mohrenapotheke«.

Salzbrücke 2 im Fokus

Franz Reiß in der Vergangenheit, Peter Handy und Dr. Stefan Svoboda in der Gegenwart stehen nicht allein, wenn sie mit ihren Bildern und Texten an die städtebauliche Geschichte ihrer Fachwerkstadt Schmalkalden erinnern. Unsere Wohnungsbau GmbH stellt sich kraftvoll an die Seite solcher Enthusiasten und wir fühlen uns mitverantwortlich, ausgewählte Altbausubstanz für Wohnungsmieter und Geschäftsleute zu erhalten. Handlungsgrenzen werden durch die vorhandenen finanziellen Möglichkeiten ausgelotet, beraten und durch den Aufsichtsrat entschieden. Architektin Stephanie Hornung weiß mehr zum Realisierungsvorhaben Salzbrücke 2 – lesen Sie darüber auf Seite 22 nicht ohne zuvor das lebensfrohe Gemälde von Franz Reiß noch einmal anzuschauen.







Franz Reiß:
»Leben auf der
Salzbrücke«

Das Wohn- und Geschäftshaus Salzbrücke 2 zählt zu jenen Gebäuden der Fachwerk-, Fachhochschul- und Lutherstadt Schmalkalden, an denen die Blicke der auf unseren Gassen und Plätzen umherstreifenden Touristen haften bleiben. Und sind wir ehrlich: Auch wir Hiesigen nehmen das Mehretagenfachwerkhaus mit einer gewissen Ehrfurcht wahr. Etwas versetzt hinter dem Spielwarengeschäft Liebaug führt das Anwesen seit dem Auszug der Drogeriekette Müller ein vorübergehend nur beschauliches Dasein. Das Hauspaar ist seit 2010 markiert – von der zwischen ihm liegenden »Ofensau« in Erinnerung an jene mittelalterliche Zeit, als man das Gebiet noch »Platz auf der Hütten« nannte und als wegen der hier angestammten Eisenproduktion diese »Ofensäue« aus den angefallenen Schlacken gespeist wurden.

Alte Zeiten, alte Geschichten – für die angehende Architektin Stephanie Hornung liegen solche Erzählungen wie für uns alle hinter dem Horizont des eigenen Erlebens. Wohl aber hat sie die »Salzbrücke 2« als ein Wahrzeichen der Stadt wahrgenommen, mit dem sie in ihrer Kindheit das Einkaufen in der »Müller-Drogerie« und den Besuch des Wochenmarktes verband. »Die zweite Etage war meine Lieblingsetage, hier gab es bis hin zu den Neusten CDs alles, was mein Kinderherz begehrte«, erzählt die Frau, die zwanzig Jahre später in einem Büro arbeitet, in dem das Salzbrücke-Originalbild des Malers Franz Reiß die Wände ziert. Und damit der Zufälle nicht genug! Nachdem Stephanie Hornung im März diesen Jahres ihr Bachelorstudium in der Fachrichtung Architektur an der Fachhochschule Erfurt abschloss, führte ihr beruflicher Weg nicht etwa in die große weite Welt, sondern schon im Juli schnurstracks in das Team der Wohnungsbau GmbH der Stadt Schmalkalden. »Ich freue mich auf diese Aufgabe, den Räumlichkeiten der Salzbrücke 2 neues Leben einhauchen zu dürfen. Denn das Wohn- und Geschäftshaus beschäftigt mich nun in meinem täglichen Berufsalltag.«

Das Objekt bietet fünf sehr schöne Altbauwohnungen, vier von ihnen sind bereits vermietet. Des Weiteren ist ein Notariat ansässig und es befinden sich zwei Verkaufseinheiten im Erdgeschoss. Die Verkaufsfläche der ehemaligen Müller-Drogerie beträgt ca. 780 Quadratmeter, verteilt auf zwei Etagen. Stephanie Hornung: »Unser Ziel ist es, diese Verkaufsfläche nach den heutigen Vorschriften wieder für den Einzelhandel herzurichten und damit für die Innenstadt eine weitere attraktive Einkaufsmöglichkeit zu schaffen. Im Jahr 2025 ist die Wiedereröffnung vorgesehen. Der Bauablaufplan ist sportlich, da uns besonders das Thema Brandschutz und die damit verbundenen Auflagen vor große Herausforderungen stellen.« Über den aktuellen Stand der Bauarbeiten äußert sich die Planerin ein wenig zurückhaltend, aber unbedingt optimistisch: »Wir können noch nicht so viel verraten, aber unsere Mieterinnen und Mieter dürfen sich auf uns verlassen. **Wir sind dran!**



Neues Leben für die Innenstadt

+ Wohnungsbau-Personalien +

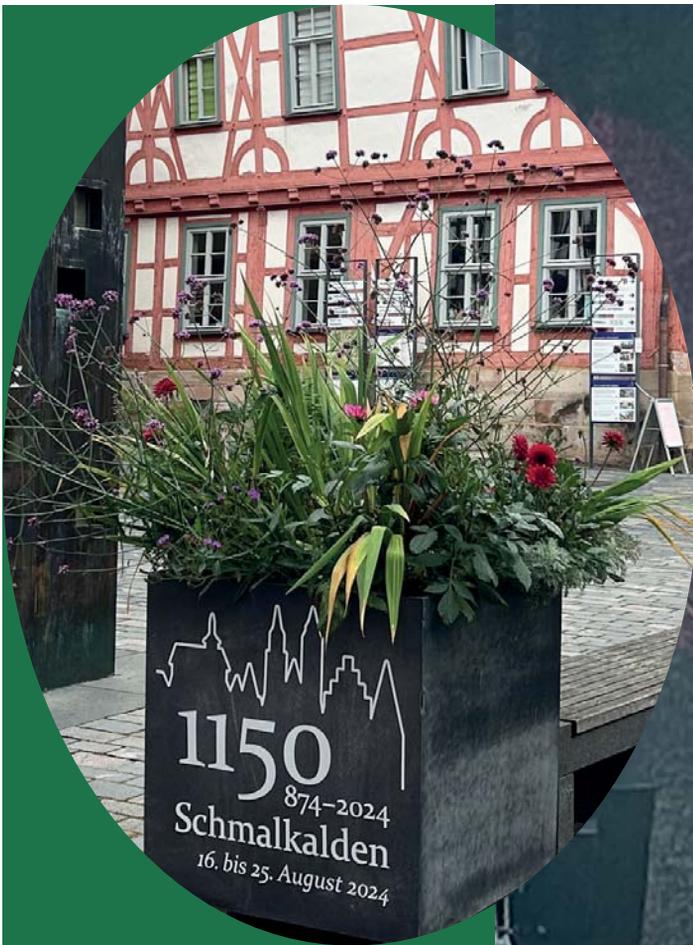
Bachelor-Architektin Stephanie Hornung

Das erste Bauprojekt von Stephanie Hornung führt unsere neue Mitarbeiterin gleich mitten hinein in die Herzgegend Schmalkaldens – der Salzbrücke. Alle fünf Wohnungen im mehrstöckigen Fachwerkhaus Nr. 2 sind bereits komplett saniert. Somit liegt der aktuelle Schwerpunkt aller Arbeiten in der Modernisierung und Wiederherrichtung der Verkaufsflächen.

»Das Bauen im Bestand«, so Stephanie Hornung, erfordere, gerade bei einem solchen großen Projekt einen enormen Arbeitsaufwand für alle Beteiligten. »Die Pläne sind unvollständig und es liegen kaum Unterlagen zu den technischen Anlagen vor. Es ist wie ein großes Puzzle aus vielen ver-



schieden Bauteilen und Anlagen, welches bis zur Wiedereröffnung fertiggestellt werden muss! Aber: Ich freue mich auf einen spannenden und lehrreichen Bauablauf und nach Projektabschluss auf neue interessante Aufgaben.«



Eine Stadt

Mit vielen Veranstaltungen

auf Bühnen und Plätzen

feiert Jubiläum



Linda Feller, Stargast auf der Partybühne im Viba-Park am 18. August 2024, vollzog den Konzertauftritt für zahlreiche weitere Bands, die sich zur 1150-Jahr-Feier in der Fachhochschul-, Fachwerk- und Lutherstadt bis hin zum 25. August ein Stelldichein gaben. Deutschlands bekannteste Countrysängerin vertrieb mit ihrem sympathischen Lachen sogar das mehr als unangenehme Regenwetter, gegen das die noch zuvor spielenden »Gipfelstürmer« anzukämpfen hatten. Die im nahen Ohrdruf geborene Sängerin begrüßte die Besucher besonders herzlich, fühlt sich Linda Feller doch nach wie vor stark verwurzelt mit einer prächtigen Region, in die sie selbst auch ihren Heimatort einbezieht.



Georg Ernst

»Das will ich!«

Fürst zu Henneberg





Ohne traditionellem »Hirschauzug« kein Stadtfest in Schmalkalden und schon gar nicht aus Anlass der Feierlichkeiten zur 1150-Jahr-Feier, in die eine gigantische Vielzahl von attraktiven Veranstaltungen und eine ganze Hundertschaft von Organisatoren und Helfern eingebunden waren. Das Magazin unserer Wohnungsgesellschaft konnte nur wenige Blitzlichter einfangen, um dann auch nur ansatzweise der faszinierenden Geschichte der Stadt zu huldigen. Als unerlässliche Persönlichkeit, bezogen auf die Traditionen von »Hirschauzug« und »Hirschessen«, machte einmal mehr Gerhard Wolf alias Landgraf Philipp von Hessen seiner Bürgerschaft die Aufwartung – im Bild rechts mit stattlichem Achtzehnder auf dem Weg vom Lutherplatz zur Hauptbühne vor der Stadtkirche St. Georg. In seiner Ansprache an das froh gestimmte wie erwartungsvolle Publikum begrüßte Philipp I. als Zeremonienmeister die auf der Bühne versammelten Hoheiten europäischer und der Weltgeschichte überhaupt: Unter einer stolzen Reihe von Persönlichkeiten ist Martin Luther zu nennen, Queen Victoria war da oder eben die für Schmalkaden bedeutungsvolle Elisabeth von Sachsen (»Herzogin von Rochlitz«), die Schwester Philipp I., und als einzige Frau aufgenommen in den Schmalkaldischen Bund. Sie alle würdigten, begleitet von eifrigem Applaus, jenes testamentarische Versprechen des letzten Henneberger Landgrafen, dem hiesigen Volk jährlich, wie seit 1379 üblich, eine Hirschgabe zum Verzehr zu überlassen. **»Das will ich!«**, so soll Georg Ernst Fürst zu Henneberg 1583 ausdrücklich verfügt haben, bevor er für immer die Augen schloss. Völlig absurd, dass Leute unserer Tage meinen, ein solches Geschenk der städtischen Geschichte sei nicht mehr zeitgemäß. Und sie erhielten nicht nur vom landgräflichen Moderator eine verbale Absage. Auch die mit ihm auf ein weiterhin gutes Gelingen der Feierlichkeiten anstoßenden Norbert Hospes, Schmalkaldens Allrounder in allen Rollen und Kostümen, und Bürgermeister Thomas Kaminski erteilten derartigen Bestrebungen ein lakonisches »Nein«. So also ist zu vermuten, Hirschauzug und Hirschessen mit Bartholomäusmarkt bleiben Schmalkaldens traditionsbewussten Seelen bis in alle »Ewigkeit« und noch darüber hinaus erhalten...





Rückblick auf
**Das Walperloher
 Stadtteilstfest**



Freitag, 24. Mai 2024

mit vielen Aktivitäten und Anregungen
 zur Freizeitgestaltung wie
 Auspowern im Dirt Bike Park
 Sport mit Vita-Cola-Kästen-Auftürmen
 Seilfahrten, Theaterstück
 und andere tolle Aktionen mit den
 Royal Rangers der Jesus-Gemeinde
 Basteln, Schminken, Tattoos, Hüpfburg
 und noch mehr in den Räumen und
 außerhalb des Jugendhauses
 Demokratie-Dating für Jung- und Erstwähler
 Musik mit der Villa K Nachwuchsband



Ausgerechnet am Tag als der Regen kam, hatten die Organisatoren des Walperloher Stadtteilstfestes 2024 an das Jugendhaus-Areal in der Allendestraße 64 eingeladen. Dennoch blieb die gute Stimmung ungetrübt, denn eine bunte Palette unterschiedlicher Angebote animierte die zahlreich herbeigeströmten Kinder und Jugendlichen zu Mit-Mach-Aktionen und wie erhofft waren die aufgebauten Informationsstände auch von der älteren Generation umlagert. Bevor es an allen Ecken und Enden so richtig zur Sache ging, harrten unter den Erwachsenen nicht nur Landrätin Peggy Greiser und Bürgermeister Thomas Kaminski einem kleinen Eröffnungsspektakel entgegen, auch das Dreier-Beratungsteam unserer Wohnungsbau GmbH war dabei: Mit einigem Karacho sauste Jugendhausleiter Joachim Rieger über den Hang und berichtete der örtlichen Presse, dass



der seit 2016 existierende »Dirt Bike Park« wieder gut befahrbar und fit für die Zukunft sei. Immerhin flossen aus einem Fördertopf 34.000 EUR in ein die Walperloh-Jugend begeisterndes Freizeitprojekt. Ähnlich aktionsreich das Angebot der örtlichen Jesus-Gemeinde mit ihren international vernetzten Royal Rangers – im Bild links Mitte Samuel Butschkau: »Wir laden alle Altersgruppen zum regelmäßigen Mitmachen ein, und zwar nicht nur zum Klettern auf Vita-Cola-Kästen oder zu unseren Seilfahrten.« Butschkau meint damit die monatlichen »Stammtreffs« für Entdecker, Forscher, Kundschafter, Pfadfinder und Pfadranger zwischen 4 und 18 Jahren auf einem naturnahen und abenteuerreichen »Wachstumspfad«.



Viel zu entdecken auch an allen anderen Mit-Mach-Stationen, wie an der von »Kinderland Grenzweg«, wo das Formen mit kinetischem Sand Interesse fand. Auch die Vertreter unserer Wohnungsbau GmbH durften zufrieden sein. Geschäftsführer Stefan Barwinek sagte warum: »Seit mehr als einem Jahrzehnt sind wir stark ambitioniert, die Lebensverhältnisse gerade im Wohngebiet Walperloh zu verbessern. Ein wichtiger Baustein dafür war und ist die langfristige Zusammenarbeit mit dem städtebaulichen Entwicklungsunternehmen ProjektStadt Weimar GmbH.« Über dessen aktuelle und in Planung befindlichen Vorhaben informierten sich im Bild unten Landrätin Peggy Greiser und Bürgermeister Thomas Kaminski. Und wie der Walperloher Nachwuchs das barrierefreie Wohnen und Leben in Schmalkalden verbessert sehen will, haben die Sprößlinge sogar aufgeschrieben. Prägnant die Notiz für mehr Personenaufzüge in Häusern mit zu vielen Treppen oder der Wunsch nach mehr Barrierefreiheit auf Spielplätzen.





... da spannt man auch gern mal die Regenschirme auf ...

Wenn auch die Welt da draußen scheinbar aus den Fugen zu geraten scheint – auf dem Altmarkt in Schmalkalden läuft das Leben in seinen gewohnten Bahnen. Hier nämlich findet sich im Kleinstadtgetriebe ein wichtiger Alltagsfaktor: der Bratwurstgrill im Außenbereich der Gaststätte »Zur goldenen Krone«. Das umtriebige Team von Inhaber Jens Sauerbrey versorgt seit 1991 die Stadtbewohner und ihre Gäste mit einer Rostbratwurst, für die sich das Schlangestehen sogar im Regen lohnt. Zur Abwechslung verzehren Stammkunden auch gern einmal das Leibgericht zuzüglich Kartoffelbrei und Sauerkraut oder probieren die hausgemachten Röstbrätel. In all den Jahren hat sich der Schmalkalder Stadtgrill zur Institution gemauert. Ob Stadteiffest auf dem Walperloh, 1150-Jahr-Feier im Viba-Park, ein Firmenevent Hinter der Stadt 4 oder auf Stadiontour zum »Tag der Städtebauförderung« – der »Schmalkalder Stadtgrill« ist auch mobil präsent, um seine Kunden mit der absolut besten Thüringer Rostbratwurst zu versorgen. Eine Legende! Der größte Andrang herrscht mittwochs zum Markttag, außer an Sonntagen öffnet die Gaststätte »Zur goldenen Krone« täglich. Nebenbei sind ein frisches Kreuzbergbier oder eine Hopfenperle zu empfehlen.



Schmalkalder Stadtgrill | Jens Sauerbrey | Altmarkt 9 | eMail: jens_sauerbrey@web.de
Ihr starker Eventpartner | Gaststätte »Zur goldenen Krone« | unter Tel. (0 36 83) 40 11 55 | Mobilfunk 0170 / 1 86 35 85





Kleiner Beitrag –

GROSSE SICHERHEIT

Liebe Mitglieder und geschätzte Mieter,

in den letzten Monaten mussten wir leider einige Herausforderungen durch Leitungswasserschäden in unseren Wohngebäuden bewältigen. Diese Situationen betreffen nicht nur die Struktur des jeweiligen Gebäudes, sondern können auch persönliche Gegenstände und das Wohlbefinden unserer Mieter beeinträchtigen. Schnell stehen dann die Fragen zur zügigen Renovierung von Teilen der Wohnungen aber auch zur Wiederbeschaffung von Gegenständen im Raum. Hierbei zeigt sich immer wieder, wie wichtig es ist, richtig versichert zu sein und die Unterschiede zwischen Wohngebäude- und Hausratversicherung zu beachten. Während die erstere Versicherung durch den Gebäudeeigentümer abgeschlossen wird, ist für die zweite stets der Mieter verantwortlich. Daher möchten wir kurz die Unterschiede beider Versicherungen vorstellen.

■ Gebäudeversicherung – Schutz für die Immobilie

Als Vermieter haben wir unsere Gebäude umfassend versichert. Die Gebäudeversicherung deckt Schäden an der Bausubstanz ab, die durch unvorhergesehene Ereignisse, wie zum Beispiel Rohrbrüche, entstehen. Sie ermöglicht die zügige Renovierung und Wiederherstellung des Gebäudes, so dass unsere Mieter schnellstmöglich in ihre Wohnungen zurückkehren können.

■ Hausratversicherung – Schutz für persönliches Eigentum

Die Hausratversicherung hingegen ist für den Schutz Ihrer persönlichen Gegenstände in der Wohnung, dem Keller oder auch einer Box zuständig. Diese Versicherung ersetzt beschädigte Möbel, Elektrogeräte, Kleidung und andere persönliche Besitztümer auf Basis des Neuwerts. Darüber hinaus kann sie Kosten für temporäre Unterkünfte wie Hotelübernachtungen decken, falls die Wohnung vorübergehend unbewohnbar wird.

■ Empfehlung: Wichtigkeit einer Hausratversicherung

Uns ist sehr daran gelegen, dass unsere Mieter in solchen unglücklichen Situationen den bestmöglichen Schutz genießen. Daher möchten wir dringend empfehlen, eine Hausratversicherung abzuschließen oder sicherzustellen, dass die bestehende Versicherung ausreichend Schutz bietet. Der Abschluss einer Hausratversicherung ist ein wichtiger Schritt, um das persönliche Eigentum zu sichern und im Falle eines Schadens finanzielle Unterstützung zu erhalten.

Falls Sie Fragen zu diesem Thema haben, können Sie sich gern an unseren langjährigen Versicherungspartner der Genossenschaft wenden:

TVD Versicherungsmakler für die Wohnungs- und Immobilienwirtschaft GmbH

Regierungsstraße 58 · 99084 Erfurt · Telefon: (0361) 2 62 40 - 0
eMail: info@tvd-direkt.de

NEU: Für Senioren ab 60 Jahre gelten besonders attraktive Konditionen. Eine leistungsstarke Hausratversicherung, für eine 60-qm-Wohnung in Schmalkalden zum Beispiel, erhalten Sie dort bereits ab 38,10 Euro Beitrag im Jahr.

Sie können dabei entscheiden, ob Sie Ihre Versicherungsunterlagen lieber klassisch per Post erhalten möchten oder ob Sie den Papierlosnachlass von weiteren 10 Prozent nutzen möchten. In diesem Fall erhalten Sie Ihre persönlichen Unterlagen bequem per eMail übersandt.

Eine Hausratversicherung können Sie hier bequem Online berechnen und abschließen unter

▶▶▶ www.tvd-direkt.de

SM

Putzer- und Malerbetrieb

info@sm-putzer-maler.de
www.sm-putzer-maler.de

- ◆ Maler- und Tapezierarbeiten ◆ Innen- und Außenputzarbeiten ◆ Fußbodenbelagsarbeiten
- ◆ Fassadengestaltung ◆ Trockenbauarbeiten ◆ Denkmalschutz
- ◆ Restaurationsarbeiten ◆ Fachwerksanierungen ◆ Altbausanierungen

SM Putzer- und Malerbetrieb · Stiller Tor 6 · 98574 Schmalkalden · Tel. (0 36 83) 48 81 15 + Fax 40 86 98

Privathaftpflichtversicherung schützt vor finanziellen Folgen – fatale Fehler werden materiell gemildert



Haben Sie sich schon einmal in einer dieser Situationen wiedergefunden?

- Bei einem Besuch bei Freunden verursachen Sie unbeabsichtigt einen Schaden.
- Der Verlust eines Schlüssels einer fremden oder gemieteten Wohnung bereitet Ihnen Sorgen.
- Während Ihre Kinder oder Ihnen anvertraute Kinder spielen, geht eine Fensterscheibe zu Bruch.

Die rechtliche Lage ist in solchen Fällen eindeutig. Gemäß dem Gesetz ist jemand, der einem anderen einen Schaden zufügt, zum Schadenersatz verpflichtet. Ob der Schaden durch Unachtsamkeit, Versehen oder Leichtsinn entstanden ist, spielt dabei keine Rolle. Der Gesetzgeber kennt keine festen Haftungsgrenzen, was bedeutet, dass selbst versehentliche Schäden schnell zu beträchtlichen Forderungen führen können, insbesondere bei Personenschäden. Hier kommt die Private Haftpflichtversicherung ins Spiel.

Eine **Privathaftpflichtversicherung** kann Sie vor diesen finanziellen Folgen schützen, indem sie einspringt, um die entstandenen Schäden zu begleichen. Zusätzlich übernimmt der Versicherer auch die Prüfung der Haftungsfrage, was diese Versicherung unverzichtbar macht. Sie bietet daher Schutz für verschiedene Lebensbereiche und auch für Schäden, die grob fahrlässig entstanden sind. Es ist wichtig, einen passgenauen Versicherungsschutz zu haben. Haftpflichtversicherungen decken die im Versicherungsschein benannten Bereiche oder Tätigkeiten ab. Dazu sollten die Mietsachschadendeckung und der Schlüsselverlust fest enthalten sein. So sind zum Beispiel Schäden an gemieteten Wohnungen und Kosten für verlorene Schlüssel des Vermieters abgesichert. Ein erstklassiger Versicherungsschutz auch dort, wo Sie nicht haften.

Für bestimmte Personengruppen oder Tätigkeiten hat der Gesetzgeber keine Haftung vorgesehen, aber Schäden können dennoch auftreten – und der finanzielle Schaden würde allein den Geschädigten treffen. Moderne Konzepte bieten Versicherungsschutz für deliktunfähige Kinder oder Personen mit Erkrankungen wie Demenz. Auch Gefälligkeitshandlungen im Alltag bei Freunden, wie zum Beispiel bei einem Umzug, soll-

ten mitversichert sein, obwohl Sie für diese Schäden nicht haften. Es ist unerlässlich, die eigenen finanziellen Interessen mit einer Privathaftpflichtversicherung zu schützen. Denn ein unbeabsichtigtes Missgeschick kann schnell zu beträchtlichen finanziellen Belastungen führen.

Rundumschutz bei TVD

Bei TVD Direkt, unserem langjährigen Versicherungspartner, erhalten Sie modernen und aktuellen Versicherungsschutz mit Deckungserweiterungen zu erstklassigen Konditionen.

NEU: Für Senioren ab 60 Jahre gelten besonders attraktive Konditionen. Eine leistungsstarke Privathaftpflichtversicherung zum Beispiel, erhalten Sie dort bereits ab 38,56 Euro Beitrag im Jahr.

Sie können dabei entscheiden, ob Sie Ihre Versicherungsunterlagen lieber klassisch per Post erhalten möchten oder ob Sie den Papierlosnachlass von weiteren 10 Prozent nutzen möchten. In diesem Fall erhalten Sie Ihre persönlichen Unterlagen bequem per eMail übersandt.

Besuchen Sie ►►► www.tvd-direkt.de für mehr Informationen!

Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie gern an unter (0361) 2 62 40 - 0

TVD Direkt

Eine Marke der TVD Versicherungsmakler für die Wohnungs- und Immobilienwirtschaft GmbH
Regierungsstraße 58 · 99084 Erfurt · Telefon (0361) 2 62 40 - 0

TVD
DIREKT

Fluchtwege und Versicherungsschutz im Keller

Im Notfall zu wissen, wo sich ein Ausweg befindet, kann Leben retten. Fluchtwege sind im Brandschutz daher ein wichtiger Bestandteil, um Personen retten und helfen zu können. Sie dienen in der Regel dazu, schnell einen Ausweg aus einer gefährlichen Situation zu ermöglichen. Dabei kann ein Fluchtweg durchs Treppenhaus, Fenster, Türen oder auch übers Dach sowie durch die Tiefgarage führen.

Bauvorschriften und auch die Brandschutzverordnungen für Wohnhäuser sehen daher vor, dass ein Fluchtweg vorhanden und als solcher bekannt sein muss. Für einen Fluchtweg gelten bestimmte Vorschriften, die dazu beitragen sollen, dass eine Flucht bzw. ein Zugang durch Rettungskräfte gewährleistet werden kann. Gerade Vermieter müssen diese Vorschriften einhalten.

Der ausgewiesene Fluchtweg darf nicht verstellt sein und muss immer freigehalten werden. Ist das Treppenhaus Fluchtweg dürfen die Türen, die sich hier eventuell befinden, nicht abgeschlossen sein. In der Regel wird hier ein sogenanntes Panikschloss verbaut. Dies er-

möglicht das Verlassen des Gebäudes ohne Schlüssel, während von außen üblicherweise kein Zugang möglich ist.

In dem Zusammenhang kommt es häufig zu Fragen von Mietern rund um den Versicherungsschutz. Eine Hausratversicherung des Mieters schützt bzw. versichert nicht nur die eigene Wohnung gegen Einbruchdiebstahl, sondern auch den eigenen, zur Wohnung gehörenden Kellerraum. Hier ist es lediglich wichtig, dass dieser eigene Keller verschlossen bzw. mit einem üblichen Schloss gesichert ist. Es ist daher völlig unkritisch, ob eine Zugangstür vom Hausflur zum Kellerbereich unverschlossen ist. Für die Hausratversicherung ist es nur wichtig, ob Einbruchspuren am eigenen Keller ersichtlich sind.

Fahrräder, welche im eigenen Keller abgestellt sind, genießen ebenfalls vollen Versicherungsschutz bei der Hausratversicherung. Sollte das Fahrrad an einem anderen Ort abgestellt werden, zum Beispiel im Fahrradraum, vor dem

Haus oder im Innenhof, so lohnt sich ein Blick in die Versicherungspolice. Hier sollte der Punkt »Fahrraddiebstahl außerhalb des eigenen Kellers« mit geregelt sein. Wichtig ist in jedem Falle, dass das Fahrrad mit einem Schloss gesichert war. Einige Versicherungen nehmen dafür einen Zusatzbeitrag. TVD Direkt – der Versicherungspartner der Wohnungsbau GmbH – bietet eine Hausratversicherung, in der ohne Extrakosten Fahrräder rund um die Uhr auch außerhalb vom Keller mitversichert sind. Und das Ganze sogar bis 10.000 Euro Neuwert.

Informieren Sie sich gern und berechnen Sie Ihr persönliches Angebot unter

▶▶▶ www.tvd-direkt.de

Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie gern an unter (0361) 2 62 40-0!



Sorgenfrei wohnen!

Unser Zuhause ist unser Rückzugsort und hier erleben wir wertvolle Momente. All diese Erinnerungen und Besitztümer verdienen den besten Schutz.

Unsere maßgeschneiderten Versicherungen für Mieter:

- Hausratversicherung
- Privathaftpflichtversicherung
- Versicherungsschutz für Menschen mit Demenz

z.B. **Hausratversicherung**, 60qm Wohnung in Schmalkalden, **ab 43,09 € im Jahr**

Schützen Sie sich jetzt!

TVD DIREKT

TVD Versicherungsmakler für die Wohnungs- und Immobilienwirtschaft GmbH | Telefon: 0361 / 262 40-0 | www.tvd-direkt.de

- Versorgung mit Rundfunk, HD-TV und UHD
- Informationsfernsehen für die Region Schmalkalden
- Telefonie und Internet (150 MBit/s)

Haargasse 15 • 98574 Schmalkalden
Telefon (0 36 83) 48 84 26 + Fax 60 69 01 • eMail: queste@antenne-sm.de
Bereitschaftsdienst: 0171/233 08 24
..... Im Internet unter www.queste.tv

Gemeinschaftsantenne Schmalkalden GmbH:

Kunden- und Datenmanagement – Kathrin Peter Ihre Kontaktperson



Schmalkalden. Neben der eigentlichen Geschäftstätigkeit –, eine 24-stündige Empfangsbereitschaft aller Dienstleistungen im Bereich Kabel-TV, Breitbandinternet und Telefonie zu gewährleisten –, ist das regionale Kommunikationsunternehmen Gemeinschaftsantenne Schmalkalden mehr denn je auf ein qualifiziertes Kunden- und Datenmanagement angewiesen. Dieser verantwortungsvolle Aufgabenbereich obliegt seit 1. August 2020 Frau Kathrin Peter – Ihrer sympathischen Kontaktperson zur Verwaltung und Pflege aller Stammdaten sowie erste Ansprechpartnerin zur Gewinnung und Beratung neuer Kunden. Das zurückliegende Jahr war aufgrund der gesetzlich verfügten Abschaffung des

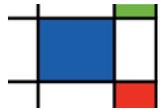
so genannten »Nebenkostenprivilegs« über die Umlagefähigkeit von Kabelanschlüssen recht turbulent. Kathrin Peter: »Die allermeisten Wohnungsmieter haben uns die Treue gehalten und, wenn nicht schon geschehen, neue Einzelverträge unterschrieben.« Somit steht die wirtschaftliche Existenz der Gemeinschaftsantenne GmbH auf weiterhin gesunden Füßen. Für die Gemeinschaftsantenne Schmalkalden bleibt die kontinuierliche Kundenakquisition dennoch das wichtigste Ziel und man ist froh, seine Büro-Schaltstelle in der Haargasse 15 perfekt besetzt zu haben. Kathrin Peter lacht und weiß, warum es geht: »Wir sind vertragsoffen für alle Bürger Schmalkaldens und Umgebung.«

Programmkanäle und -frequenzen (Auswahl)

Fernsehen

QAM	Freq.	Sender	»Antenne«-Fernsehsender digital
256	114	Kabel eins Doku HD Kabel Eins Doku HD Austria Kabel Eins HD Kabel Eins HD Austria Pro Sieben Maxx HD Pro7 MAXX HD Austria ProSieben HD SAT.1 HD, SIXX HD sixx HD Austria 114 = verschl. alle mit HD+	
256	264	HR Fernsehen HD MDR Sachsen HD MDR Sachsen-Anhalt HD MDR Thüringen HD rbb Berlin HD, rbb Brdb. HD	
256	272	3sat HD, Kika HD, ZDFinfo HD	
256	280	BR Fernsehen Nord HD BR Fernsehen Süd HD NDR FS HH HD NDR FS MV HD NDR FS NDS HD NDR FS SH HD PHOENIX HD	
256	288	DMAX HD+, Juvelo HD, pearl.tv HD, sonnenklar TV HD TELE 5 HD+	
256	296	ANIXE HD, HSE HD Comedy Central HD+ QVC HD, Welt HD+ (N 24 HD)	
256	306	arte HD, Das Erste HD SWR BW HD 306 = Im Kanal S 21	
256	314	ZDF HD, zdf_neo HD 314 = Im Kanal S 22	
256	322	13th Street HD Nicktoons SD, Sky Atlantic HD Sky Cinema Highlights HD Sky Documentaries HD Sky Sport Golf HD Sky Sport Tennis HD 322 = Im Kanal S 23 und alle verschlüsselt mit Sky	
256	330	Discovery HD Sky Cinema Premieren HD Sky Crime HD Sky Nature HD Sky Sport 1 HD Sky Sport Bundesliga 1 HD Sky Sport Top Event HD 330 = Im Kanal S 24 und alle verschlüsselt mit Sky	
256	338	Crime Time HD+ Just Fishing HD+ Red Adventure HD+ Serien + HD+ 338 = Im Kanal S 25	
256	346	ALT_13th Street ALT_Syfy DAZN 1 HD, DAZN 2 HD Beate Uhse TV HD Sky Cinema Action Sky Sport 6 HD, Sky Sport 7 HD	

(Fortsetzung auf Seite 33)



Rosskur für das

»Herrentälchen«

Wer im Schmalkalder »Herrentälchen« wohnt oder in den dortigen 32 Mehrfamilienhäusern einen Besuch plant, musste als Fahrzeugführer in den vergangenen Monaten und derzeit noch immer einen erheblichen Umweg über den Gieselsberg oder über Reichenbach in Kauf nehmen. Seit mehr als einem Jahr unterzieht die Stadt Schmalkalden diesen Wohnbereich einer gründlichen Rosskur, die den dringend notwendigen Straßenausbau betrifft. Anlass für diese städtische Millionenmaßnahme war der katastrophale Zustand dieser Anwohnerstraße, die nicht zuletzt infolge von Starkregenereignissen zum Sicherheitsrisiko für Menschen und deren Hab und Gut geworden war. Schon in Kürze werden die über einen langen Zeitraum Betroffenen die geschaffenen Vorteile verspüren. Trink- und Abwasserkanäle inklusive der Hausanschlüsse, ein großzügig angelegter Gehweg, eine perfekte Straßenbeleuchtung und Parkplätze in dreistelliger Zahl machen das »Herrentälchen« quasi zum Bewohnerparadies. Mit von der Partie ist auch die **Gemeinschaftsantenne Schmalkalden**. »Erst nächstes Jahr schließen wir alle Arbeiten im Bereich Kabelaustausch / Breitbandausbau ab«, informiert Antenne-Geschäftsführer Enrico Weisheit über den Stand der Dinge, und er ergänzt: »Selbstverständlich profitieren auch alle acht Mehrfamilienhäuser der Wohnungsbau GmbH von der grundhaften Revitalisierung der so lebenswichtigen Medien bis hin zur Wahlmöglichkeit, das vorbereitete Glasfasernetz für unsere perfekten Telekommunikationsdienstleistungen nutzen zu können.«



Kabel-TV, Breitbandinternet und Telefonie

aus einer Hand für Schmalkalden, Asbach, Reichenbach, Wernshausen



Telefonrate
ohne Internet
ab **13,50 €**

150 MByte / s
Doppelflat
für nur **20,- €** in den
ersten sechs Monaten, danach
49,90 € normaler Monatspreis

Im Internet unter ► queste.tv

Gemeinschaftsantenne Schmalkalden GmbH

Haargasse 15 · 98574 Schmalkalden · Tel. (0 36 83) 48 84 26 · eMail: queste@antenne-sm.de

(Fortsetzung von Seite 32)

QAM	Freq.	Sender	digital
256	346	Sky Sport Austria 7 Sky Sport Austria 8 Sky Sport Bundesliga 6 Sky Sport Bundesliga 7 Sky Sport F1 HD 346 = Im Kanal S 26 und alle verschlüsselt mit Sky	»Antenne«-Fernsehsender
256	354	Crime + Investigation Heimatkanal, Romance TV HD Sky Cinema Family HD Sky One HD, Sky Sport 2 HD Sky Sport Austria 3 HD Sky Sport Bundesliga 2 HD Sky Sport Mix HD 354 = Im Kanal S 27 und alle verschlüsselt mit Sky	
256	362	Prime Sportsbar Sky Krimi Sky Sport 4, Sky Sport 5 Sky Sport Austria 1 Sky Sport Bundesliga 4 Sky Sport Bundesliga 5 Sky Sport Premier League Warner TV Film HD 362 = Im Kanal S 28 und alle verschlüsselt mit Sky	
256	370	ARD Alpha HD, ONE HD ARD-Test-R Radio Bremen HD SR Fernsehen HD tagesschau24 HD 370 = Im Kanal S 29	
256	378	Cartoonito, Sky Cinema Classics Sky Relay HD Sky Sport 3 HD Sky Sport Bundesliga 3 HD Sky Sport Bundesliga HD Sky Sport News HD STEST 2 Syfy HD unverschlüsselt 378 = Im Kanal S 30 und alle verschlüsselt mit Sky	
256	386	n-tv HD+, RTL HD+, RTL2 HD+ RTLup HD+ VOX HD+, VOXup HD+ 386 = Im Kanal S 31 alle HD+	
64	394	3sat, KiKA, ZDF, zdf_neo ZDFinfo 394 = Im Kanal S 32	
64	402	Bayerisches Fernsehen Nord Bayerisches Fernsehen Süd Das Erste, hr-fernsehen SWR Fernsehen BW WDR Köln 402 = Im Kanal S 33	
64	410	ARD-TEST-1, mdr Sachsen mdr Sachsen-Anhalt mdr Thüringen, NDR FS HH NDR FS MV, NDR FS NDS NDR FS SH rbb Berlin, rbb Brandenburg SWR Fernsehen RP 410 = Im Kanal S 34	
64	418	kabel eins, kabel eins Doku ProSieben, ProSieben MAXX SAT.1, SAT.1 Bayern	

(Fortsetzung auf Seite 34)



(Fortsetzung von Seite 33)

»Antenne«-Rundfunksender

QAM	Freq.	Kanal	Sender	digital
64	418		SAT.1 Gold, SAT.1 NRW, sixx Welt (N 24) 418 = Im Kanal S 35	
64	426		Deutsches Musikfernsehen Eurosport 1 Deutschland HSE 24 EXTRA, Juvel TV rhein main tv, VOXup 426 = Im Kanal S 36	
256	434		Pro7HD+, Sat1 UHD+, RTL UHD+ UHD 1 by ASTRA / HD+ 434 = Im Kanal S 37 alle HD+	
64	442		Astro TV, DMAX, HSE 24 EXTRA HSE 24 TREND sonnenklar.tv, SPORT 1, TELE 5 442 = Im Kanal S 38	
64	450		NITRO, n-tv, RTL Bayern, RTL HB NDS RTL Television, RTL2, RTLup SUPER RTL, TOOGO plus, VOX 450 = Im Kanal S 39	
256	458		Channel 21, DELUXE MUSIC, MTV Nickelodeon / CC +1 RTL Nitro HD+, SUPER RTL HD+ 458 = Im Kanal S 40	
256	466		Österreichische Radiosender	
256	474		1-2-3-tv, ANIXE+, Bibel TV Disney Channel, N24 doku, QVC 2 QVC Deutschland Rennsteig TV SD, SM-Text SRF SD Südtüringer Regional- fernsehen, TLC 474 = Im Kanal C 21	
256	482		Deluxe Dance by Kontor HD+ Deluxe Rap HD+, Hip Trips HD+ Just Cooking HD+ 482 = Im Kanal C 22	
256	490		1-2-3-tv HD, Deluxe Musik HD+ Disney Channel HD+ HSE EXTRA HD, QVC 2 HD Sport 1 HD+ 490 = Im Kanal C 23	
256	498		DF 1, EuroNews GermanSD MTV HD+, TLC HD+ 498 = Im Kanal C 24	
256	506		ALT_Universal TV Sky Sport 8 HD Sky Sport Austria 6 HD Sky Sport Bundesliga 8 HD Sky Sport Bundesliga UHD STEST 1, Universal TV Warner TV Serie 506 = Im Kanal C 25 und alle verschlüsselt mit Sky	
256	514		Crime Time Deluxe Dance by Kontor Deluxe Rap, Hip Trips! Just Cooking, Just Fishing One Terra, Red Adventure SERIEN+, Xplore 514 = Im Kanal C 26	

(Fortsetzung auf Seite 35)



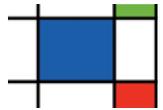
Satellitenempfang nur noch in gestochener HD-Qualität

Die Sendeanstalt ARD mit allen Dritten Programmen der Landesrundfunkanstalten stellen ab 7. Januar 2025 die Verbreitung in SD- bzw. in der «Standard-Digital»-Qualität ein. Ab diesem Zeitpunkt können Fernsehprogramme nur noch in HD- bzw. in der «High-Digital»-Qualität empfangen werden. Die Abschaltung der SD-Übertragung betrifft vor allem Kunden, die ihre Fernsehprogramme über Satellit empfangen. Allerdings könnte die SD-Abschaltung auch auf Kabelkunden zutreffen, deren Kabelnetzbetreiber – und hierzu zählen alle Kundinnen und Kunden der Gemeinschaftsantenne Schmalkalden – der ARD-Sendeanstalt folgen. Und: 2025 erfolgt auch die Einstellung des SD-Angebotes im Zweiten Deutschen Fernsehen, das aber seine diesbezüglich letzte Ausstrahlung erst zehn Monate später, am 18. November, vollzieht. Was nun bedeutet die Abschaltung der SD-Satellitenbilder für den einzelnen Zuschauer? Die gute Nachricht lautet, dass sich die Bildqualität stark verbessert und dass keine zusätzlichen Kosten anfallen. Für Umsteiger in den HD-Modus gilt, dass man ein HD-fähiges Fernsehgerät oder einen HD-Receiver für den Satellitenempfang benötigt.

Fernseheräte, die nach 2015 gekauft wurden, sind in der Regel mit einem integrierten DVB-C-Tuner ausgestattet und für den HD-TV-Empfang gerüstet. **ACHTUNG:** Die Mitarbeiter unserer Antennengemeinschaft stehen hilfreich zur Seite, wenn Probleme mit dem Fernsehempfang zu lösen sind. Rufen Sie einfach im Büro, Haargasse 15, an oder kommen Sie bei uns persönlich vorbei. Schließlich werden Sie mit gestochener scharfer Bild- und Tonqualität und garantiert brillanten Farben für den dann doch unvermeidlichen Aufwand belohnt.

Ratten attackierten Kabelsystem – Ausfallzeit betrug zwölf Stunden

Freitag, 5. Juli 2024, nachts um 01:00 Uhr: Firmenalarm mit »Stellungsbefehl« unserer Mitarbeiter auf der Kopfstation »Queste« wegen zahlreicher Störungsmeldungen. Zuvor erreichten uns aufgeregte Anrufe, dass Fernsehempfang und Internet ihren Dienst eingestellt hätten. Was war da los! Nach längerer Ursachenforschung in einer zum Glück nur kurzen Nacht, wurde der Fehler lokalisiert – Ratten hatten im Kabelgraben gewühlt und sich verbißen. Ein Fall für unser Spleißgerät, mit dessen Hilfe wir in Eigenreparatur nach zwölf Stunden wieder am Start waren.



(Fortsetzung von Seite 34)

»Antenne«-Fernsehsender			
QAM	Freq.	Sender	digital
256	522	CGTN	F Arabisch
		TV Tamazight	F Berbere
		TVP Polonia	F Polnisch
		TVRUS Plus	F Russisch
		WDR HD Köln	
		522 = Im Kanal C 27	
256	538	Schweizer Radiosender	
		538 = Im Kanal C 29	
256	546	Eurosport 1 HD +	
		Genius family, HGTV	
		Sat.1 Gold HD+, Schlager Deluxe	
		546 = Im Kanal C 30	
256	554	CNN International	F Englisch
		Genius Plus TV	
		Lilo.tv, Melodie TV	
		554 = Im Kanal C 31	
256	562	SRF HD Südthüringer Regionalfernsehen	
		562 = Im Kanal C 32	
256	578	CNBC	F Englisch
		History Channel, Jukebox	
		Sky Showcase	
		Sky Sport 10	
		Sky Sport 9	
		Sky Sport Austria 4	
		Sky Sport Austria 5	
		Sky Sport Bundesliga 10	
		Sky Sport Bundesliga 9	
		Warner TV Comedy HD	
		578 = Im Kanal C 34 und alle verschlüsselt mit Sky	

Kabelfrequenzen (Auswahl)

Radioprogramme

»Antenne«-Rundfunksender				
QAM	Freq.	Kanal	Sender	digital
256	264		Antenne Brandenburg hr 1, hr 2 Kultur hr 3, hr 4, hr-Info, Inforadio mdr aktuell, mdr Jump mdr Klassik, mdr Kultur mdr Sachsen, mdr SPUTNIK mdr Sachsen-Anhalt mdr Thüringen radioBERLIN 88,8, RBB Fritz radioeins, rbb Kultur YOU FM	
256	370	S 29	Bayern 1 Oberbayern Bayern 2 Süd, Bayern 3 BR 24, BR 24 live, BR Heimat BR Plus, BR Schlager Bremen Eins, Bremen Next Bremen Vier, Bremen Zwei BR KLASSIK, COSMO DASDING Die Sendung mit der Maus NDR 1 Radio MV Schwerin NDR 1 Welle Nord Kiel NDR 2 Niedersachsen NDR 90,3, NDR Blue	

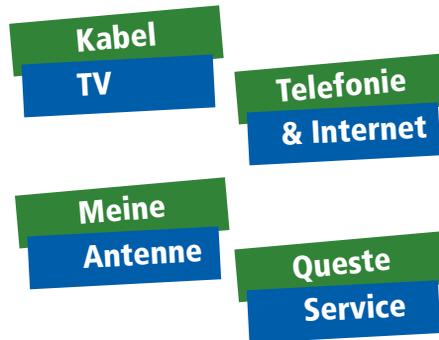
(Fortsetzung rechte Spalte)



Ihre
**HIGHSPEED
Kabelbox**
zum
*Queste-
Preis*
= 110,- EUR

KUNDEN der Gemeinschaftsantenne GmbH werden selbstverständlich auch mit der notwendigen Hardware ausgestattet. Die Kosten sind subventioniert von einem Zweijahresvertrag, zu dessen Abschluss die fachmännische Beratung in den Räumlichkeiten der Gemeinschaftsantenne nur zu empfehlen ist.

Mit der
Gemeinschaftsantenne
ins Internet
www.queste.tv



Alle Seiteninhalte sind gut erkennbar und zu navigieren. Vor allem aber ist das Antenne-Internet auch für mobile Geräte wie Smartphones oder Tablets auf die kleineren Bildschirme optimiert. Fehlerhafte Darstellungen, unvollständige Seitenwiedergabe oder fehlende Funktionen sind damit Relikte aus einer schon digitalen Vergangenheit.

Radioprogramme

(Fortsetzung linke Spalte)

»Antenne«-Rundfunksender				
QAM	Freq.	Kanal	Sender	digital
256	370	S 29	NDR Info Niedersachsen NDR Info Spezial, NDR Kultur NDR Plus, N-JOY SR1 Europawelle SR2 KulturRadio SR3 Saarlandwelle SWR 1 BW, SWR 3 RP SWR 4 Mainz, SWR 4 Stuttgart SWR aktuell, SWR1 RP WDR 1 live, WDR 1 Live Diggi WDR 2 Rheinland WDR 3 + 4 + 5, WDR Event	
64	394	S 32	DKultur, DLF, DLF Nova DRadio, DokDeb	
64	426	S 36	fn, harmony.fm, Inselradio planet radio, Radio Gloria Radio HBR, Radio Paloma Radio Regenbogen Schlagerparadies	
64	458	S 40	Antenne Bayern, Erf Pop Rock Antenne, sunshine live	
64	474	C 21	ego FM, JAM FM Klassik Radio	
64	482	C 22	SWR 2 BW	
256	538	C 29	Coleur 3, Espace 2 Option Musique Radio Rumantsch, Rete Due Rete tre, Rete Uno, RTS-Iere SRF 1, SRF 1 AG SO SRF 1 BE FR VS SRF 1 BS, SRF 1 GR SRF 1 LU, SRF 1 SG SRF 1 ZH SH, SRF 2 Kultur SRF 3, SRF 4 News SRF Musikwelle SRF Virus Swiss classica, Swiss Classic Swiss Classique Swiss Jazz, Swiss Pop	

Über Fernseh- und Rundfunkprogramme, die eingestellt oder die neu ins Netz eingespeist werden, informiert die Website der Gemeinschaftsantenne Schmalkalden regelmäßig. Unter www.queste.tv erfahren Sie auch, welcher Tarif zu Ihnen passt. **Wir beraten Sie gern!**

TVD
DIREKT

Die Digitalisierung der Wohnimmobilie

Der Weg zur digitalisierten Funktechnologie

Die Digitalisierung der Wohnimmobilie geht voran. Anstelle von konventionellen Geräten werden vermehrt digitale Mess- und Erfassungsgeräte eingesetzt. Bis zum 31. Dezember 2026 müssen alle Liegenschaften laut novellierter Heizkostenverordnung (HKVO) mit fernablesbarer Technologie ausgestattet sein, so dass Verbräuche aus der Ferne abgelesen bzw. empfangen werden können. Dies bietet Ihnen einige Vorteile.

Um Heiz-, Warmwasser- und Wasserverbräuche aus der Ferne ablesen bzw. empfangen zu können, bedarf es einer Funkinfrastruktur im Gebäude. Dafür montiert KALO fernablesbare Heizkostenverteiler, Wasser- und Wärmemengenzähler in der Wohnung sowie Netzwerkknoten und einen Datensammler (Gateway) im Treppenhaus. Für Sie bedeutet das, dass Sie einmal Besuch von KALO-Fachkräften erhalten, die die Geräte austauschen. Zudem können konventionelle Rauchwarnmelder gegen ferninspizierbare Rauchwarnmelder getauscht werden, um diese in die Funkinfrastruktur einzubinden. Ein weiterer Schritt in Richtung Digitalisierung der Wohnimmobilie ist der Einsatz eines Smart-Meter-Gateways (SMGW). Über das SMGW werden nicht nur die oben genannten Daten des sogenannten Submeterings auf Wohnungsebene gebündelt und hochsicher übertragen, sondern auch Strom und Gas auf Gebäudeebene.

Vorteile der modernen Funkinfrastruktur

Ist die digitale Funkinfrastruktur erst einmal eingerichtet, ergeben sich einige Vorteile für Sie. Da die Daten außerhalb Ihrer Wohnung abgelesen werden, müssen Sie nicht mehr für Vor-Ort-Ablesetermine zu Hause sein. Dies erspart Ihnen Zeit und Aufwand. Zudem wird Ihnen monatlich die unterjährige Verbrauchsinformation (UVI) mitgeteilt. Darin können Sie Ihre aktuellen Verbrauchswerte von Heizung und

Warmwasser sowie die der vergangenen Monate einsehen. Damit Sie Ihre Verbrauchswerte besser beurteilen können, wird zudem ein Vergleich mit Durchschnittswerten einer vergleichbaren Wohnung angezeigt. Die UVI ermöglicht es Ihnen also, Ihren Energieverbrauch zu verfolgen, Einsparpotenziale zu entdecken und Ihr Verbrauchsverhalten entsprechend anzupassen. Dadurch können Sie sowohl einen Beitrag zum Klimaschutz leisten als auch Geld sparen.

Smarte Thermostate:

Einfach in der Anwendung und effizient im Ergebnis

Auch im Bereich der Heizungssteuerung wird es digital. Die smarten Thermostate, die KALO anbietet, wurden in enger Zusammenarbeit mit Gebäudeeigentümern speziell für die Wohnungswirtschaft entwickelt. Das Ergebnis ist eine Smart-Heating-Lösung, die eine intelligente Raumtemperatursteuerung ermöglicht und damit Heizenergie sowie CO₂-Kosten einspart. Grund dafür ist das umfangreiche Funktionsangebot dieser smarten Thermostate. Sie als Bewohner können zum Beispiel temperaturgenaue Einstellungen vornehmen und raumspezifische Heizzeitpläne anlegen. Zudem sorgt eine Fenster-offen-Erkennung dafür, dass die Temperaturleistung während des Lüftens automatisch heruntergefahren wird. All diese und weitere Funktionen sorgen dafür, dass der Verbrauch im Mittel bei einem flächendeckenden Einsatz smarter Thermostate in Mehrparteienhäusern um 15,5 Prozent reduziert wird. Dies wurde vom Karlsruher Institut für Technologie (KIT) durch einen wissenschaftlichen Praxistest bestätigt. Der flächendeckende Einsatz der von KALO angebotenen smarten Thermostate ermöglicht zugleich den gesetzlich geforderten hydraulischen Abgleich der Heizanlage. Dieses Verfahren wurde im September 2023 durch den TÜV Rheinland bestätigt und zertifiziert.

Die smarte Energiewende in der Wohnimmobilie.

Erfassen, visualisieren und klimaintelligent steuern – mit KALO.

- ✓ Digitale Fernerfassung und Abrechnung von Heizenergie- und Wasserverbrauch (Submetering)
- ✓ Digitale Fernerfassung der Verbrauchsdaten von Strom und Gas (Smart Metering)
- ✓ Bündelung von Submetering und Smart Metering sowie Anbindung weiterer IoT-Anwendungen via SMGW (Multi-Metering)
- ✓ Mitteilung unterjähriger Verbrauchsinformationen via Onlineportal und App
- ✓ Intelligente und effiziente Thermostatsteuerung

Erfahren Sie mehr unter:
www.kalo.de

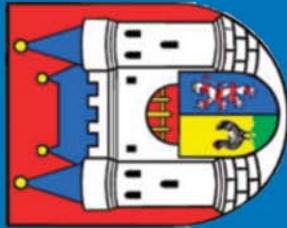


KALO





2025



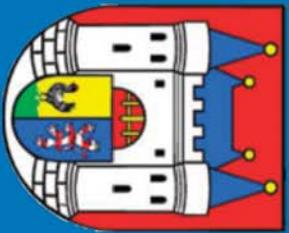
Wohnungsbau GmbH der Stadt Schmalkalden

JANUAR		FEBRUAR		MÄRZ		APRIL		MAI		JUNI	
1 Mi	Neujahr	1 Sa		1 Sa	1 Di	1 Do	Maifeiertag	1 So	Int. Kindertag	1 So	Int. Kindertag
2 Do		2 So	Mariä Lichtmess	2 So	2 Mi	2 Fr		2 Mo		2 Mo	
3 Fr		3 Mo		3 Mo	3 Do	3 Sa		3 Di		3 Di	
4 Sa		4 Di		4 Di	4 Fr	4 So		4 Mi	»Schafskälte«	4 Mi	»Schafskälte«
5 So		5 Mi		5 Mi	5 Sa	5 Mo		5 Do	Tag d. Umwelt	5 Do	Tag d. Umwelt
6 Mo	Hlg. Drei Könige	6 Do		6 Do	6 So	6 Di		6 Fr		6 Fr	
7 Di		7 Fr		7 Fr	7 Mo	7 Mi		7 Sa	Pfingstamstag	7 Sa	Pfingstamstag
8 Mi		8 Sa		8 Sa	8 Di	8 Do	Tag d. Befreiung	8 So	Pfingstsonntag	8 So	Pfingstsonntag
9 Do		9 So		9 So	9 Mi	9 Fr		9 Mo	Pfingstmontag	9 Mo	Pfingstmontag
10 Fr		10 Mo		10 Mo	10 Do	10 Sa	Tag d. fr. Buches	10 Di		10 Di	
11 Sa		11 Di		11 Di	11 Fr	11 So	Muttertag	11 Mi		11 Mi	
12 So		12 Mi		12 Mi	12 Sa	12 Mo		12 Do		12 Do	
13 Mo		13 Do		13 Do	13 So	13 Di		13 Fr		13 Fr	
14 Di		14 Fr	Valentinstag	14 Fr	14 Mo	14 Mi		14 Sa		14 Sa	
15 Mi		15 Sa		15 Sa	15 Di	15 Do	»Kalte Sophie«	15 So		15 So	
16 Do		16 So		16 So	16 Mi	16 Fr		16 Mo		16 Mo	
17 Fr		17 Mo		17 Mo	17 Do	17 Sa		17 Di	Nat. Gedenktag	17 Di	Nat. Gedenktag
18 Sa		18 Di		18 Di	18 Fr	18 So		18 Mi		18 Mi	
19 So		19 Mi		19 Mi	19 Sa	19 Mo	Karsamstag	19 Do	Fronleichnam	19 Do	Fronleichnam
20 Mo		20 Do	Frühlingsanfang	20 Do	20 So	20 Di	Ostersonntag	20 Fr		20 Fr	
21 Di		21 Fr	Tag des Waldes	21 Fr	21 Mo	21 Mi	Ostermontag	21 Sa	Sommeranfang	21 Sa	Sommeranfang
22 Mi		22 Sa		22 Sa	22 Di	22 Do		22 So		22 So	
23 Do		23 So		23 So	23 Mi	23 Fr	Buch-Welttag	23 Mo		23 Mo	
24 Fr		24 Mo		24 Mo	24 Do	24 Sa		24 Di	Johannistag	24 Di	Johannistag
25 Sa		25 Di		25 Di	25 Fr	25 So	Tag des Baumes	25 Mi		25 Mi	
26 So		26 Mi		26 Mi	26 Sa	26 Mo		26 Do		26 Do	
27 Mo	Holocaust-G*tag	27 Do	Weiberfastnacht	27 Do	27 So	27 Di		27 Fr	»Siebenschläfer«	27 Fr	»Siebenschläfer«
28 Di		28 Fr		28 Fr	28 Mo	28 Mi		28 Do		28 Sa	
29 Mi				29 Sa	29 Di	29 Do	Christi Himmelf.	29 So		29 So	
30 Do				30 So	30 Mi	30 Fr	Walpurgisnacht	30 Mo		30 Mo	
31 Fr				31 Mo	31 Sommerzeit	31 Sa		31 Sa			



#

2025



Wohnungsbau GmbH der Stadt Schmalkalden

JULI		AUGUST		SEPTEMBER		OKTOBER		NOVEMBER		DEZEMBER	
1 Di	1 Fr	1 Mo	1 Mi	1 Sa	1 Mo	1 Mo	1 Di	1 Mi	1 Do	1 Mi	1 Mo
2 Mi	2 Sa	2 Di	2 Do	2 Do	2 Do	2 So	2 So	2 So	2 So	2 Di	2 Di
3 Do	3 So	3 Mi	3 Fr	3 Fr	3 Fr	3 Fr	3 Fr	3 Mo	3 Mo	3 Mi	3 Mi
4 Fr	4 Mo	4 Do	4 Do	4 Sa	4 Sa	4 Di	4 Di	4 Di	4 Do	4 Do	4 Do
5 Sa	5 Di	5 Fr	5 So	5 So	5 So	5 Mi	5 Mi	5 Mi	5 Fr	5 Fr	5 Fr
6 So	6 Mi	6 Sa	6 Mo	6 Mo	6 Mo	6 Do	6 Do	6 Do	6 Sa	6 Sa	6 Sa
7 Mo	7 Do.	7 So	7 Di	7 Di	7 Di	7 Fr	7 Fr	7 Fr	7 So	7 So	7 So
8 Di	8 Fr	8 Mo	8 Mi	8 Mi	8 Mi	8 Sa	8 Sa	8 Sa	8 Mo	8 Mo	8 Mo
9 Mi	9 Sa	9 Di	9 Do	9 Do	9 Do	9 So	9 So	9 So	9 Di	9 Di	9 Di
10 Do	10 So	10 Mi	10 Fr	10 Fr	10 Fr	10 Mo	10 Mo	10 Mo	10 Mi	10 Mi	10 Mi
11 Fr	11 Mo	11 Do	11 Sa	11 Sa	11 Sa	11 Di	11 Di	11 Di	11 Do	11 Do	11 Do
12 Sa	12 Di	12 Fr	12 So	12 So	12 So	12 Mi	12 Mi	12 Mi	12 Fr	12 Fr	12 Fr
13 So	13 Mi	13 Sa	13 Mo	13 Mo	13 Mo	13 Do	13 Do	13 Do	13 Sa	13 Sa	13 Sa
14 Mo	14 Do	14 So	14 Di	14 Di	14 Di	14 Fr	14 Fr	14 Fr	14 So	14 So	14 So
15 Di	15 Fr	15 Mo	15 Mi	15 Mi	15 Mi	15 Do	15 Do	15 Do	15 Mo	15 Mo	15 Mo
16 Mi	16 Sa	16 Di	16 Do	16 Do	16 Do	16 So	16 So	16 So	16 Di	16 Di	16 Di
17 Do	17 So	17 Mi	17 Fr	17 Fr	17 Fr	17 Mo	17 Mo	17 Mo	17 Mi	17 Mi	17 Mi
18 Fr	18 Mo	18 Do	18 Sa	18 Sa	18 Sa	18 Di	18 Di	18 Di	18 Do	18 Do	18 Do
19 Sa	19 Di	19 Fr	19 So	19 So	19 So	19 Mi	19 Mi	19 Mi	19 Fr	19 Fr	19 Fr
20 So	20 Mi	20 Sa	20 Mo	20 Mo	20 Mo	20 Do	20 Do	20 Do	20 Sa	20 Sa	20 Sa
21 Mo	21 Do	21 So	21 Di	21 Di	21 Di	21 Fr	21 Fr	21 Fr	21 So	21 So	21 So
22 Di	22 Fr	22 Mo	22 Mi	22 Mi	22 Mi	22 Do	22 Do	22 Do	22 Sa	22 Sa	22 Sa
23 Mi	23 Sa	23 Di	23 Do	23 Do	23 Do	23 Mo	23 Mo	23 Mo	23 Fr	23 Fr	23 Fr
24 Do	24 So	24 Mi	24 Fr	24 Fr	24 Fr	24 Do	24 Do	24 Do	24 Sa	24 Sa	24 Sa
25 Fr	25 Mo	25 Do	25 Di	25 Di	25 Di	25 Do	25 Do	25 Do	25 Mi	25 Mi	25 Mi
26 Sa	26 Di	26 Fr	26 So	26 So	26 So	26 Mo	26 Mo	26 Mo	26 Fr	26 Fr	26 Fr
27 So	27 Mi	27 Sa	27 Mo	27 Mo	27 Mo	27 Do	27 Do	27 Do	27 Sa	27 Sa	27 Sa
28 Mo	28 Do	28 So	28 Di	28 Di	28 Di	28 Do	28 Do	28 Do	28 Fr	28 Fr	28 Fr
29 Di	29 Fr	29 Mo	29 Mi	29 Mi	29 Mi	29 Do	29 Do	29 Do	29 Sa	29 Sa	29 Sa
30 Mi	30 Sa	30 Di	30 Do	30 Do	30 Do	30 So	30 So	30 So	30 Mi	30 Mi	30 Mi
31 Do	31 So		31 Fr	31 Fr	31 Fr				31 Mi	31 Mi	31 Mi



Betriebskostenabrechnung

– Termine für das Jahr 2025 –

■ Monat Mai

Näherstiller Straße 7, Bahnhofstraße 35, Stiller Tor 33, Kirchhof 9

■ Monat Juni

Hedwigsweg 44–46, Hedwigsweg 48–50, Steinere Wiese 29, Renthofstr. 64–70, Kasseler Straße 5, Weidebrunner Gasse 6, Diemarsgraben 1, Wilhelm-Külz-Str. 22, Wilhelm-Külz-Straße 20, Teichstraße 13, Kirchhof 10, Geschwister-Scholl-Straße 6, Lutherplatz 9, Soldatensprung 3, Neumarkt Nr. 4, Neumarkt 3, Neumarkt 1, Renthofstraße Nr. 5, Straße der Einheit 11 in Mittelstille, Christeser Straße 2 in Breitenbach, Herrentälchen 23, Herrentälchen 25, Herrentälchen Nr. 27, Herrentälchen 29, Herrentälchen 31, Herrentälchen 33, Herrentälchen 35, Herrentälchen 43

■ Monat Juli

Ernst-Thälmann-Straße 11 in Niederschmalkalden, Ernst-Thälmann-Str. 58 in Niederschmalkalden, R.-Breitscheid-Straße 10 in Wernshausen, Kirchberg 10 in Wernshausen, Rentenmarkstraße 7–9, Sophienweg 3, Pfaffenbach 41 c + d, Hoffnung 11, Hoffnung 22/24, Hölzergasse 14, Klostergasse 2, Schloßküchenweg 13

■ Monat August

Kasseler Straße 93, Stumpfelsgasse 1–5, Braugasse 1, Haargasse Nr. 2–12, Weidebrunner Gasse 1, Haargasse 15–25, Haindorfsgasse 2–10, Auer Gasse 11–19, Schmiedhof 14

■ Monat September

Marienweg 2–8, Marienweg 20–28, Hedwigsweg 43–47, Hedwigsweg Nr. 41–41 b, Helenenweg 3–9, Helenenweg 2–18 a, Helenenweg 23–33, Grenzweg 12–34, Schmiedhof 19 / 19 a, Näherstiller Straße Nr. 15–17 b, Weidebrunner Gasse 2, Am Boden 1–3, Martin-Luther-Ring 30–36, Näherstiller Straße 75, Kanonenweg 34, Kirchhof Nr. 17, Am Walperloh 1–1 g, Martin-Luther-Ring 25–37

■ Monat Oktober

Marienweg 1, Stiller Tor 39, Allendestraße 24 a–d, Allendestraße Nr. 26–40, Allendestraße 42, Allendestraße 44–52, Asbacher Straße 11–11 d, Weidebrunner Gasse 13, Auer Gasse 6–8, Klostergasse 3–4 a, Salzbrücke 8, Hoffnung 17, Hauptstraße 12 in Mittelschmalkalden, Am Pfaffenrain 7 in Asbach, Hauptstraße 10 in Mittelschmalkalden, Allendestraße 77, Allendestraße 81–83, LutherLoft, Hoffnung 36, Salzbrücke 2

■ **ACHTUNG:** Aufgrund von Unsicherheiten bei der zeitlichen Abrechnungserstellung unseres Energielieferanten können ungewollte Verzögerungen beim Versand der Betriebskostenabrechnungen entstehen. Wir bitten hierfür bereits jetzt um Ihr Verständnis.

Havariedienst für Notfälle:

0172 / 3 48 80 36



Haargasse 15:

Die Ausführung dieser Gebäudesanierung unterliegt den strengen Auflagen der Denkmalschutzbehörde. So muss die Kleinplattenbauweise erkennbar bleiben.



Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr 2025

wünschen allen Mieterinnen und Mietern

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Wohnungsbau GmbH der Stadt Schmalkalden

Impressum »DER MIETER«

Herausgeber: Wohnungsbau GmbH der Stadt Schmalkalden · Hinter der Stadt 4, 98574 Schmalkalden · Tel. (0 36 83) 6 90 30 + Telefax (0 36 83) 69 03 26 ► Kontakt eMail: info@wobausm.de ► Im Internet unter www.wobausm.de ■ **Projektbetreuung / Anzeigen / Texte, Fotos, Satz + Layout:** Rolf Thieme als Freier Journalist · Tel. (0 36 81) 76 28 05 + 0171 / 6 95 43 38 ► Kontakt eMail: timetext21@gmail.com ► Im Internet unter www.viademica.de ■ **Kontakt Druckerei / Logistik:** Detlev Gerlach · Telefon (0 36 81) 8 07 77 40 + 0175 / 3 23 93 90 ■ Die in diesem Magazin veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke oder eine anderweitige Übernahme von Daten oder / und des Layouts auf Speichermedien oder in andere Publikationen sind, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung gestattet.

Unser Service für Ihre Fragen und Probleme

Liebe Mieterinnen und Mieter,
die Mitarbeiter Ihrer Wohnungsbau GmbH erreichen Sie persönlich zu den bekannten Bürosprechzeiten. In Notfällen sind wir telefonisch über den Bereitschafts- und Havariedienst für Sie da. Bitte nutzen Sie diesen Service nur dann, wenn nicht aufschiebbare Reparaturfälle auftreten, wie zum Beispiel Rohrbruch / Havarie, totaler Heizungsausfall oder Stromausfall in der gesamten Wohnung. Defekte Fußleisten, tropfende Mischbatterien oder Telekommunikationsprobleme sind keine Havariefälle und werden nicht vom Bereitschaftsservice bedient. Im Zweifelsfall wird Ihnen telefonisch gerne weitergeholfen. Sollte der Bereitschaftsdienst missbräuchlich genutzt werden, behalten wir uns vor, die angefallenen Kosten für den Einsatz inklusive Nacht- und Feiertagszuschlägen dem jeweiligen Mieter in Rechnung zu stellen. Kleinreparaturen können persönlich zu den Sprechzeiten, telefonisch oder über die Internetseite, mitgeteilt werden. Die zuständigen Mitarbeiter werden sich dann bei Ihnen schnellstmöglich zurückmelden. Um eine zeitnahe Erledigung der Reparaturen zu gewährleisten, ist es zwingend notwendig, dass uns aktuelle Kontaktdaten vorliegen. Ist eine telefonische Erreichbarkeit nicht gegeben, können wir keine Terminabstimmung vornehmen und somit keine Reparaturen durchführen.

Hier finden Sie uns:

Hinter der Stadt 4
98574 SCHMALKALDEN

Telefon 0 36 83 . 6 90 30
Telefax 0 36 83 . 69 03 26

eMail: ► info@wobausm.de

Büro-Sprechzeiten

Dienstag
09.00 bis 11.30 Uhr
Donnerstag
09.00 bis 11.30 Uhr und
13.00 bis 17.30 Uhr

Wir können Ihnen die Wartezeit verkürzen, wenn Sie telefonisch einen Termin vorab vereinbaren.

Sie erreichen unser Büro unter

Telefon 0 36 83 . 6 90 30

Sie haben Fragen, Wünsche und Probleme? Dann schreiben Sie uns eine eMail an:

► info@wobausm.de

Ihre Ansprechpartner

Vermietung:

Telefon 0 36 83 . 69 03 - 40
Frau Lochner, Herr Boxberger,
Frau Wolfram
► vermietung@wobausm.de

Schäden / Reparaturen / Mängel:

Telefon 0 36 83 . 69 03 - 41
Herr Jungk, Herr Enzmann,
Herr Kollmann oder über unser
Kontaktformular auf unserer
Internetseite
► www.wobausm.de

Havariedienst:

Mobilfunk 0172 / 3 48 80 36

Hinweis: Der Havariedienst darf nur bei einer plötzlich eintretenden Störung in Anspruch genommen werden, die entweder eine unmittelbare Gefahr für den Menschen darstellt oder das Gebäude bzw. die Wohnungseinrichtung der Mieter beschädigen kann.



Aktuelle Wohnungsangebote in Schmalkalden

Wir laden Sie ein, unser Unternehmen und unsere Internetseite noch besser kennenzulernen. Unsere ausgewählten Wohnungsangebote werden taggenau aktualisiert unter

www.wobausm.de für Familien, Singles,
Studenten, Auszubildende und Senioren.

Über unsere eMail-Adresse

vermietung@wobausm.de

erhalten Sie darüber hinaus umfangreiche Auskünfte auf Ihre Fragen und Anliegen rund um Ihre Wohnungssuche. Auf Wunsch vereinbaren wir Besuchs- und Besichtigungstermine.

Imagefilm bitte unbedingt ansehen

Das NEUE WOHNEN am Südhang des Thüringer Waldes – so schön lebt man in Schmalkalden. Eine ausgezeichnete Werbung für unsere Stadt und ihre städtische Wohnungsbau GmbH!

